

The NEW LIGHT OF MYANMAR

Volume XII, Number 48

1st Waning of Nayon 1366 ME

Thursday, 3 June, 2004

Prime Minister General Khin Nyunt will pay working visit to Thailand

YANGON, 3 June— At the invitation of the Prime Minister of the Kingdom of Thailand His Excellency Dr Thaksin Shinawatra, Prime Minister of the Union of Myanmar General Khin Nyunt will pay a working visit to the Kingdom of Thailand in the near future.—MNA



Lt-Gen Ye Myint inspects operation theatre of the hospital in Thanywa Model Village, Kyaukse Township.— MNA

Health facilities put into service in Kyaukse District

YANGON, 2 June—The opening of a people's hospital at Thanywa model village in Kyaukse Township, Kyaukse District, Mandalay Division, was held at the hospital yesterday morning, attended by member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Ye Myint of the Ministry of Defence.

Also present on the occasion were Chairman of Mandalay Division Peace and Development Council Commander of Central Command Maj-Gen Ye Myint, Minister for Health Dr Kyaw Myint, directors-general and deputy directors-general of departments under the Ministry of Health, heads of Divisional Health Departments, medical superintendents, professors, local authorities, officials, village elders, local people, and others totalling over 2,000.

The commander and the minister formally opened the building.

Lt-Gen Ye Myint, the commander, the minister and guests viewed the health facility.

Lt-Gen Ye Myint and party inspected the operation theatre, delivery room, women's ward, nurses recreation room, medical store and laboratory room.

The 25-bed hospital will offer health services for 12,550 local people of Thanywa model village and 11 nearby village-tracts and 15 villages. Thanks to the

facility, now local people do not need to go to Kyaukse or Mandalay for undergoing medical treatments. The one-storey reinforced concrete building is 224 feet long and 160 feet wide.

(See page 8)

Lt-Gen Ye Myint inspects building of Ayeyawady Bridge (Yadanabon), Myitnge Bridge and Pinchar Bridge

YANGON, 2 June—Member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Ye Myint of the Ministry of Defence, accompanied by Chairman of Sagaing Division Peace and Development Council Commander of North-West Command Maj-Gen Tha Aye, arrived at the office of Ayeyawady Bridge (Yadanabon) Construction Project on Sagaing Bank yesterday morning.

They were welcomed there by Chairman of Mandalay Division Peace and Development Council Commander of Central Command Maj-Gen Ye Myint, engineers and employees.

Deputy Superintending Engineer U Hsan Win reported on completion of approach structures from G-1 to G-11, building of RP 6 bored pile and RP 7 shaft. Next, they inspected the construction site of the bridge.

Lt-Gen Ye Myint and party went to the construction project site of the bridge on Mandalay bank and inspected completion of approach structures from M-1 to M-11, fixing of main steel frames at RP 1 and RP 2. In the briefing hall, Deputy Superintending Engineer U Htay Myint reported on construction matters.

(See page 8)

INSIDE

Perspectives

Towards increased cooperation between Myanmar and Malaysia
(Page 2)

Lt-Gen Ye Myint inspects regional development in Pakokku, Sagaing Districts
(Page 16)



Lt-Gen Ye Myint inspects progress in building of Ayeyawady Bridge (Yadanabon).— MNA



PERSPECTIVES

Thursday, 3 June, 2004

Towards increased cooperation between Myanmar and Malaysia

Myanmar and Malaysia being the member nations of the ASEAN, their leaders pay reciprocal visits to one another to cement the bilateral relations and to increase economic cooperation.

Prime Minister General Khin Nyunt of the Union of Myanmar, at the invitation of Malaysian Prime Minister Dato' Seri bin Haji Ahmad Badawi, paid a goodwill visit to Kuala Lumpur on 1 June.

The special meeting between Prime Minister General Khin Nyunt and the Malaysian Prime Minister was held on the fifth floor of the latter's office in Putrajaya. Afterwards, the meeting between the Myanmar delegation headed by Prime Minister General Khin Nyunt and Prime Minister Dato' Seri bin Haji Ahmad Badawi, ministers and high-ranking officials was held at the meeting hall on the third floor of the Malaysian Prime Minister's office.

At the meeting, the two prime ministers discussed matters relating to further cooperation in trade, investment, tourism, health and technology in a friendly atmosphere.

Prime Minister General Khin Nyunt said that Myanmar greatly valued her relations with Malaysia and expressed his thanks for Malaysia's support for Myanmar in regional and international affairs. He also added that Myanmar was glad to see that Malaysia played an important role in the development of Myanmar and that his visit was to widen and strengthen the existing bilateral relations.

Malaysian Prime Minister Dato' Seri bin Haji Ahmad Badawi expressed his wish to extend economic ventures including investments in Myanmar and to enhance bilateral cooperation for mutual benefit.

We firmly believe that Prime Minister General Khin Nyunt's goodwill visit to Malaysia will not only strengthen the friendly relations between Myanmar and Malaysia but also further the bilateral cooperation in various fields.

Film entertainment to National Convention delegates

YANGON, 2 June — The Entertainment and Welfare Subcommittee of the National Convention Convening Management Committee organizes entertainment programmes for delegates to the National Convention daily at the gymnasium of Nyaungnabin Camp.

Yesterday evening, the delegates were entertained with "Ponna Ba Kun", directed by Kyaw Thu and starred by Kyaw Thu, Htet Htet Moe Oo, Zagana and Soe Myat Nanda. — MNA

Foreign guests call on UMFCFI General Secretary

YANGON, 2 June — Ambassador of Sri Lanka to Myanmar Mr D M M Ranaraja called on Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce & Industry General Secretary U Sein Win Hlaing at the UMFCFI head office on Merchant Street here yesterday afternoon. They discussed matters relating to economic cooperation between the two countries and for Myanmar businessmen to attend the 14th Sri Lanka Gem & Jewellery Show in Colombo from 6 to 8 September 2004.

In the same afternoon Prof Dr Satoshi Kai and Prof Dr Susumu Fukuda called on U Sein Win Hlaing and CEC members at the UMFCFI head office here. They discussed matters on exports and imports. — MNA

People's Desire

- * Oppose those relying on external elements, acting as stooges, holding negative views
- * Oppose those trying to jeopardize stability of the State and progress of the nation
- * Oppose foreign nations interfering in internal affairs of the State
- * Crush all internal and external destructive elements as the common enemy

Sitagu Sayadaw leaves for England

YANGON, 2 June — Honorary Professor of International Theravada Buddhist Missionary University Chancellor of Sitagu International Buddhist Academy Agga Maha Pandita Agga Maha Saddhamma Jotikadhaja Maha Dhamma Kahtika Bahujana Hitadhara Sitagu Sayadaw Dr Bhaddanta Nanissara left here by air this evening to attend the final rites of Presiding Nayaka of Buddha Vihara Monastery in Birmingham of England foreign missionary Sayadaw Agga Maha Pandita Dr Bhaddanta Revatadhamma Mahathera.

The Sayadaw was seen off at Yangon International Airport by Deputy Minister for Religious Affairs Brig-Gen Thura Aung Ko, Director-General Dr



Sitagu Sayadaw Dr Bhaddanta Nanissara being seen off at the airport. — MNA

Myo Myint of Religious Affairs Department, departmental officials, Secretary of Lower Myanmar Sitagu Kappiya Karaka Group U

Han and members and disciples.

The Sitagu Sayadaw will read the message of the State Sangha Maha Nayaka

Committee at the final rites to be held at Buddha Vihara Monastery in Birmingham of England on 4 June and administer Desana. — MNA



Sagaing Division Peace and Development Council Chairman North-West Command Commander Maj-Gen Tha Aye delivers an address at the opening ceremony of courses at the University for Development of National Races. — MNA

Commander attends opening of training courses at UDNR

YANGON, 2 June — A ceremony to open courses on Master of Education for 2004-2005 academic year, one year course for Bachelor of Education, two-year course for Bachelor of Education, four-year course for Bachelor of Education, teachership diploma course and junior assistant

teachership training course of University for Development of National Races was held at the convocation hall of the university yesterday morning.

Present on the occasion were Chairman of Sagaing Division Peace and Development Council Commander of North-West

Command Maj-Gen Tha Aye, members of council for UDNR, Commander of local LID in Sagaing Station Brig-Gen Tin Tun Aung, senior military officers, Director-General of Civil Service Selection and Training Department U Hla Kyi, Pro-rector of University for Development of

National Races (Admin) Lt-Col Nyi Nyi San, Pro-rector of UNDR (Academic) Daw Khin Si Si, Sagaing Division Police Force Commander Police Col Tin Maung Maung and officials, Chairman of Sagaing Division Peace and Development Council Lt-Col Soe Naing, faculty members and trainees.

University Council Chairman of UDNR Commander Maj-Gen Tha Aye made a speech on the occasion and Pro-rector of University for Development of National Races (Admin) Lt-Col Nyi Nyi San submitted report on the courses.

Commander Maj-Gen Tha Aye presented a prize to Bayintnaung Company for 2003-2004 academic year.

After the ceremony, Commander Maj-Gen Tha Aye cordially greeted the trainees.

Altogether 1,426 trainees are attending the respective courses.

MNA



NATIONAL DAY OF ITALY: Minister for Foreign Affairs U Win Aung and wife being welcomed by Italian Ambassador Dr Refaello Miniero and wife at the reception to mark National Day of Italy. — MNA

806 US troops killed since beginning of military operations in Iraq last year

BAGHDAD, 2 June—As of Tuesday, 1 June, 806 US service members have died since the beginning of military operations in Iraq last year, according to the Defence Department. Of those, 589 died as a result of hostile action and 217 died of non-hostile causes.

The British military has reported 58 deaths; Italy, 18; Spain, eight; Bulgaria, six; Ukraine, four; Poland, three; Thailand, two; Denmark, El Salvador, Estonia and the Netherlands have reported one each.

Since 1 May, 2003, when President Bush declared that major combat operations in Iraq had ended, 668 US soldiers have died—480 as a result of hostile action and 188 of non-hostile causes, according to the military's numbers as of Tuesday.

The Department of Defence has not updated its wounded numbers this week due to the holiday. Since the start of military operations, 4,682 US service members have been wounded in hostile action, according to the Defence Department's numbers of last week.

A Marine assigned to I Marine Expeditionary Force was killed in action in Anbar province on Monday while conducting security and stability operations.

Internet

Tribal Sunni chief will lead Iraq Gov't

BAGHDAD, 2 June—Iraqi officials prevailed in their choice for President over the candidate favoured by the United States, allowing a UN envoy Tuesday to appoint an interim government reflecting Iraq's religious and cultural diversity to rule after the return of sovereignty 30 June.

Ghazi Mashal Ajil al-Yawer, a Sunni Muslim critic of the occupation, was named to the largely ceremonial post. Al-Yawer was the choice of the US-picked Iraqi Governing Council, which dissolved itself immediately so that the new government can start work even before it takes power from the American-led coalition at the end of the month. Among its first tasks will be to negotiate a crucial agreement on the status of US-led international forces that will remain here after sovereignty is restored and to tackle the country's tenuous security situation.

At the UN Security Council on Tuesday, the

United States and Britain circulated a revised resolution that would give the interim government control over the Iraqi army and police and end the mandate for the multinational force by January 2006 at the latest.

Critics—namely France, Russia and Germany—had said the previous US resolution did not go far enough in granting Iraqis genuine power over their own national affairs. Iraq's new foreign minister, Hoshyar Zebari, was travelling to New York on Tuesday to join the debate. Strong explosions rolled through the heart of the capital even as word emerged of al-Yawer's selection. A car bomb at the headquarters of a pro-American Kurdish party killed three people, wounded about 20 and sent a mushroom cloud of smoke rising over the capital.

A car bomb also

exploded outside a US base in the northern town of Beiji, killing 11 Iraqis and wounding more than 22 people, including two US soldiers. Fighting broke out between American soldiers and radical Shiite militiamen in the southern town of Kufa and a Shiite neighbourhood in Baghdad. The new Cabinet—a Prime Minister, a deputy premier for security and 31 ministers who include six women—will take over day-to-day operations of government ministries immediately, although the US-run Coalition Provisional Authority remains the sole sovereign power in Iraq until June 30.

British-educated Shiite politician Iyad Allawi, a longtime opposition figure known for his close ties to the State Department and the CIA, was named prime minister on Friday.

Internet

India willing to assist reconstruction in Sri Lanka

NEW DELHI, 2 June—In its first high-level contact with Sri Lanka, the new Indian Government expressed its willingness to assist in the rehabilitation, reconstruction and humanitarian work in the war-ravaged north and eastern parts of the island nation as Colombo favoured New Delhi playing a "suitable" role in the evolution of the peace process.

This was conveyed during wide-ranging discussions India's External Affairs Minister K Natwar Singh had with his visiting Sri Lankan counterpart Lakshman Kadirgamar.

"We are naturally concerned and whatever help we can give...we will certainly give", Singh said at a joint Press interaction with Kadirgamar.

The Sri Lankan minister called on Prime Minister Manmohan Singh and met National Security Adviser J N Dixit.

MNA/PTI



Women shout slogans during a demonstration in front of the British Embassy in Teheran on 1 June, 2004. Hundreds of women gathered in front of the British Embassy in Teheran to protest the continued occupation of Iraq by coalition forces. — INTERNET

ထုတ်တုန့်နှစ်ဆ ဖိုးမြင့်ကြွ

Polish construction workers kidnapped in Iraq

WARSAW, 2 June—Unidentified kidnappers seized two Polish construction company employees in Baghdad today, but one was able to escape, Polish officials said.

Polish firm Jedylna said the kidnappers arrived in two jeeps at the company's office in a flat and took the two Poles and five Iraqi staff, including security guards, hostage.

"The employee who escaped was handcuffed but managed to break the car's window and jump out right in front of a US patrol," a company spokesman told Polish television. No group has claimed responsibility for the kidnapping.

"We are doing everything we can. We have put all our contacts into motion to get to know who the assailants were and these contacts are not limited to diplomatic channels," Foreign Ministry spokesman Boguslaw Majewski said.

Several foreigners have been kidnapped in Iraq in the past few weeks. Two are known to have been killed by their kidnappers, some are still missing and others have been freed.

Poland, a close US ally, dispatched 2400 troops to Iraq, one of the biggest single contingents in US-led forces. Poles initially backed the deployment but public discontent with the mission has been on the rise in the face of mounting violence in Iraq. Four Polish soldiers and two journalists have been killed in Iraq.

The Pole being held by the kidnappers was identified as Jerzy Kos, a head of Jedylna's Iraqi office. The fate of the Iraqis was not known, the company spokesman said. — Internet



Iraqi men celebrate in the centre of Mosul, Iraq, after Ghazi Mashal Ajil al-Yawer was appointed as Iraqi President, on 1 June, 2004. — INTERNET

International hotel groups expanding networks in China

SHANGHAI, 2 June — For Accor, the largest hotel management group in Europe, the year 2004 could be called the "China Year".

The company invested in its first economy hotel in China in April and put a new five-star hotel in east China's Anhui Province under its Sofitel series. In addition, it has another eight hotels in China waiting for opening. "We plan to make the logo of Accor appear in every city of the Chinese Mainland," said Shao Dong, Vice-President of Accor International Hotel Group.

The company has set its feet on not only in Beijing, Shanghai, Hainan, but also in central and western parts of the country, like Chengdu and Xi'an.

The tremendous potential of tourism development in China is attracting international hotel managing groups like Accor to expand networks in the country.

Statistics show that the consumption of international and domestic business travel reached 200 billion yuan (24 billion US

dollars) in China in recent years, the same level with European countries like France and Germany.

Marriott Group, which is among the world's top 500 and manages more than 2,800 hotels all over the world, planned to open seven hotels in China in the coming year. Besides Beijing and Shanghai, it also set its eyes on cities including Sanya, Tianjin, Wuhan and Suzhou. Marriott now manages 34 hotels with seven brands in China.

The World Tourism Organization predicted that China will become the biggest tourism destination country in 2020, surpassing France, Spain and the United States.

Paul Tubrule, co-founder of Accor Group, said that Accor will build 200 star hotels in China in the next 10 years and try to look for opportunities to enter the country's travel agent service industry. — MNA/Xinhua

World record rescue operation carried out by IAF

NEW DELHI, 2 June — The Indian Air Force set a new world record in rescue operation when a *Cheetah* helicopter of the Air Force airlifted three critically injured climbers on the Kamet Glacier in the Garhwal range of the Himalayas at an alti-

tude of 23240 feet.

Wing Commander SK Sharma and his co-pilot Flight Lieutenant AP Dhanake flew the rescue missions on 11, 12 May and 13 in severe turbulent conditions and in the face of jet speed winds.

Recounting the daring

rescue operation, Sharma told reporters that it was the first time that *Cheetah* helicopters had landed at such altitudes on snow covered mountain slopes and both the pilots had to unmask their oxygen cylinders to carry out the operation. — MNA/PTI

Iraqi treasures remain missing

AMMAN, 2 June—Thousands of precious artefacts stolen from the Iraqi National Museum last year remain lost, the head of the museum has revealed.

"Fifteen thousand objects are still missing from the Iraq museum," which was looted at the end of the US-led war last year, Donny George told reporters in Amman on Tuesday.

"We are sure that Iraqi antiquities are going out through Turkey and Iran," he said.

George was speaking on the sidelines of a two-day meeting of customs officials from several of Iraq's neighbours, as well as US and European law enforcement agents.

He said some of Iraq's neighbours, including Jordan, Syria, Kuwait and Saudi Arabia had cooperated with Baghdad and seized hundreds of items smuggled through their borders in the aftermath of the invasion to oust Saddam Hussein.

The director-general of Jordan's department of antiquities, Fawaz Khayash, said more than 1000 stolen objects had been seized and were being held in safekeeping until the

Iraqis request their return.

"We have around 1046 objects, various ones. They have been listed on CDs and copies have been given to Iraq and to UNESCO," the UN cultural agency, Khayash said.

George said Syria was holding in safekeeping about 200 artefacts looted during the war while Kuwait managed to retrieve 35 objects stolen from the museum.

"Saudi Arabia told us they have objects but we don't know exactly how many. We are in contact with them through the ministry of foreign affairs," George said.

He added that these countries should hold on to the items until stability returns to Iraq.

The missing items include a half-sized, headless statue of Sumerian king Entemena made of diorite as well as an important ivory and gold plaque known as the Lioness and the Nubian, which is inlaid with precious stones.

Internet

ဝက်ပိုင်းအား ခေတ်ကျော်လွှား

US Marine killed in western Iraq

BAGHDAD, 2 June—A US Marine assigned to 1st Marine Expeditionary Force has been killed in action in western Iraq, the military said on Tuesday.

The Marine died Monday while on a patrol and security operation in the Anbar province. The area includes such insurgent strongholds as Fallujah, Ramadi and Qaim on the border.

The name of the slain Marine was withheld pending notification of next of kin.

More than 800 service members have died since the beginning of military operations in Iraq. —Internet



Iraq's new interim government Prime Minister Iyad Allawi (C) speaks during a ceremony to announce the posts of cabinet and President Ghazi Ajil Al-Yawar (R) in Baghdad, on 1 June, 2004. — INTERNET

Philippines supports Bangladesh's entry into ARF

DHAKA, 2 June—Philippines extended its strong support to Bangladesh for full membership of the ASEAN Regional Forum (ARF), reported the private agency United News of Bangladesh on Monday.

Visiting Philippine Secretary of Foreign Affairs Department Delia Domingo Albert gave the assurance when she called on Bangladeshi Prime Minister Begum Khaleda Zia.

Albert said her country is actively supporting Bangladesh for its entry into ARF.

The ARF, established in 1994, draws together 23

countries that have a bearing on the security of the Asia-Pacific Region. It comprises the 10 ASEAN member states, 10 other ASEAN dialogue partners including China, European Union, India, Japan, Russia and the United States, as well as some observers.

During the meeting, the two sides also emphasized

strengthening of trade and cultural relations, and exchange of experiences in development sectors.

Albert lauded the massive development programmes initiated by Bangladesh Government, especially those micro-credit and self-reliance projects for women empowerment and education. — MNA/Xinhua

Thailand launches no-smoking campaign on World No Tobacco Day

BANGKOK, 2 June—The Ministry of Public Health of Thailand, with the cooperation of the Action on Smoking and Health Foundation (ASH), has launched a no-smoking campaign to observe the World No Tobacco Day, which falls on 31 May.

The campaign with anti-smoking activities, held particularly on May 30-June 1, is aimed at calling on about 10 million regular smokers in the country to give up their habit, which is believed to cause diseases and poverty, the Thai News Agency reported Monday.

The campaign is emphasized on youngsters after figures from a National Statistics Office (NSO) report released recently indicated that

about 10.6 million Thais from the age of 11 onwards were addicted smokers last year, of whom 10 million were male.

The majority of smokers were aged 25-29 years but the rate of users in the 15-24 age group was rapidly increasing.

As part of the campaign and anti-smoking activities, the Department of Medical Services has distributed treatment handbooks for those who wish to quit smoking.

The distribution of the handbooks has been made through medical institutes so that healthcare personnel can use them to support cigarette-quitters.

However, the director general pointed out that currently the treatment for smoking-quitters in Thailand is still not implemented widely, and healthcare personnel specializing in this field still need more knowledge and skills in advising smoking-quitters. — MNA/Xinhua

Blasts sound in Baghdad, smoke rises in Green Zone

BAGHDAD, 2 June—Blasts echoed across central Baghdad on Tuesday and smoke rose above the Green Zone headquarters of the US-led administration where officials were meeting to name an Iraqi Government to take over from 30 June.

At least four mortar-like blasts rang out and two columns of smoke spiralled into the air just inside the Green Zone, a heavily fortified compound where US, UN and senior Iraqi officials were meeting.

Around 20 minutes later, another barrage of blasts was heard. Guerillas regularly fire mortars or rockets at the Green

Zone, although most attacks only cause superficial damage.

In recent weeks forces opposed to the US-led coalition have stepped up attacks against the US-appointed Iraqi Governing Council, killing the president of the council in a car bomb attack last month.

MNA/Reuters

Singapore's Deputy PM speaks highly of Suzhou Industrial Park

SINGAPORE, 2 June—Singapore's Deputy Prime Minister Lee Hsien Loong on Tuesday night spoke highly of the progress made by the Suzhou Industrial Park (SIP), a China-Singapore joint venture launched in 1994.

Speaking at a gala dinner to mark the 10th anniversary of the SIP, Lee said that the SIP has made enormous progress since China and Singapore embarked on the project 10 years ago.

Lee described the SIP as a beautiful and well-managed integrated township with thriving industrial activities, excellent infrastructure, and a high quality environment in which 80,000 residents work, live and play.

He noted that the SIP has attracted 16 billion US dollars of high quality investments, including 50 projects by Fortune 500 companies. The Gross Domestic Product (GDP) of

SIP has grown an average of 45 per cent per year since 1994, and its current GDP at 36.5 billion Chinese Yuan is equivalent to the GDP of the entire Suzhou municipality in 1992.

Over the years, by working together closely on the project, peoples of the two countries have not only built a warm working relationship based on mutual trust, but also developed close rapport and strong personal friendships, he said, adding that such strong relationships between the two peoples are among the most precious rewards of this project. "We must continue to build on this strong foundation of friendship, and

it is especially important to encourage young people from Singapore and China to interact with each other," said Lee.

On the same occasion, Lee, together with Chinese Ambassador to Singapore Zhang Yun, launched the 2004 China-Singapore Suzhou Industrial Park (CS-SIP) 10th Anniversary Commemorative Coin, which features the "Harmony" sculpture at the CS-SIP that was jointly unveiled by Singapore's Senior Minister Lee Kuan Yew and former Chinese Vice-Premier Li Lanqing in 2001 to symbolize the close bilateral relations of the two countries. — MNA/Xinhua



Armed militiamen loyal to radical Shiite cleric Moqtada al-Sadr take position during clashes with US Army forces in Kufa, outside Najaf, Iraq, on 1 June, 2004. — INTERNET

Indian External Affairs Minister to visit Nepal in June

NEW DELHI, 2 June — Indian External Affairs Minister K Natwar Singh will make his first appointment abroad after assuming office when he travels to Nepal on June 4-6. "The visit follows an invitation from Nepali Acting Prime Minister Surya Bahadur Thapa during a telephone talk Sunday," the *Indo-Asian News Service* quoted local officials as saying on Monday.

Thapa had stressed the importance of strengthening relations between the two nations and said he looked forward to an early visit by the Indian minister to the Himalayan kingdom.

"Singh's decision to visit Nepal 'clearly underlines the importance India attaches to its relations' with that country," said an External Affairs Ministry Spokesperson. India has historically enjoyed close ties of friendship and cooperation with the landlocked Nepal. Popular and cultural ties between India and Nepal have consistently been close and have reflected the historical, geographical, cultural and linguistic links between the two nations.

MNA/Xinhua

Abdullah says Jordan not to send troops to Iraq

AMMAN, 2 June — Jordan's King Abdullah II on Monday said his country would never send troops to Iraq under any circumstances.

In an interview with Masha'a al-Sarheed, director of Kuwait News Agency Amman branch, King Abdullah said "it is up to the Iraqis and to the Iraqis alone to decide how long the occupation forces could stay in Iraq".

On the Palestinian-Israeli conflict, Abdullah said the roadmap peace plan is still the sole opportunity to establish peace in the region and Israeli will never enjoy peace and security as long as it continues occupying the Palestinian land.

It is regrettable to see Israel impeding

the implementation of the roadmap, he added.

The King denounced the recent terrorist attacks in Saudi Arabia and reaffirmed Jordan's total support to the kingdom. He also condemned all forms of terrorism and called for a staunch Arab stand to fight terrorism and eradicated all its sources.

On his two-day visit to Kuwait scheduled for Tuesday, King Abdullah said the visit comes within the continuous consultation and coordination with Kuwaiti people.

MNA/Xinhua



A US soldier prevents an Iraqi man from crossing the street at the scene of a car bomb explosion in central Baghdad, Iraq on 1 June, 2004 outside the offices of the Patriotic Union of Kurdistan near the green zone headquarters of the US-run coalition. — INTERNET

သားငါးဖွံ့ဖြိုး ပြည်အကျိုး

US terror warning to divert attention from Iraq

NEW YORK, 2 June — The White House played a role in issuing a warning about possible terrorist attacks on the United States apparently with an aim to divert the public attention from the happenings in Iraq, a media report said.

With the President's (George W Bush) poll numbers dropping, the Bush Administration is surely eager to divert media and public attention from Iraq to the terrorist threat, *Newsweek* magazine said in a report.

The report quoted an Administration official as saying that Bush gave a nod to FBI chief Robert Mueller and Attorney General John Ashcroft's joint Press conference last Wednesday after conferring with them and Homeland Security Secretary Tom Ridge. The clarification comes in the wake of reports of differences between Ashcroft and Ridge as the Homeland Security Secretary was not present at the Press meet. — MNA/PTI

Iran manufactures first anti-ship missile

TEHRAN, 2 June — Iran has manufactured for the first time ever an anti-ship missile named *Kosar*, the official *IRNA* news agency reported on Monday.

Built by the country's Aerospace Industries Organization, the new missile is a kind of cruise missile designed for defensive purposes, Iranian Defence Ministry announced.

The new missile can target its goals in three different positions such as coast-to-sea, sea-to-sea and air-to-sea. But its range was not revealed.

The missile has two designed types, with the first one televised and immune from radar tracing, and the second one radar guided. It has been designed according to geographical features of the Persian Gulf and the Sea of Oman, the Defence Ministry said.

MNA/Xinhua

Explosion heard near Japanese base in Iraq

TOKYO, 2 June — An explosion was heard on a highway south of the town of Samawa in southern Iraq where Japanese troops are based, with some witnesses saying a Japanese military vehicle may have been in the vicinity, *Kyodo* news agency said on Monday.

Kyodo also said an ambulance had been sent to the scene of the explosion near Samawa, and that there might be casualties. It added that the vehicle appeared to be a passenger van.

Defence officials in Tokyo said they were checking.

MNA/Reuters

Britain warns poverty goals will be missed

LONDON, 2 June — The targets set by the international community for cutting world poverty in half could be missed by more than a century, Britain's Finance Minister said on Tuesday.

The Millennium Development Goals were agreed in New York in 2000 and set a date of 2015 to dramatically reduce poverty, cut infant mortality by two thirds and ensure every child has primary schooling.

But Gordon Brown, writing in the *Independent* newspaper, said on current progress, "we would fail to meet each Millennium Development Goal in Africa not just for 10 years but for 100 years".

The target for schooling would not be met in sub-Saharan Africa until 2150, he wrote, with 120 million children set to be without a school and targets to cut infant mortality rates and halve poverty would also go unmet in Sub-Saharan

Africa until 2150.

"The richest countries cannot continue setting targets, failing to meet them and then expecting the poorest countries to trust our word," he said.

Brown's warning comes a week before world leaders meet in Georgia, where Brown said Britain would continue to urge the richest nations to help remove the "burden of unpayable debts".

It could also set the agenda for Britain's presidency of the G-8 next year.

"All nations yet to reach 0.7 per cent of GDP for aid must move further and faster to higher aid levels and on to that target," he said.

MNA/Reuters

China to further consult on coke trade with EU

BEIJING, 2 June — The Chinese Ministry of Commerce (MOC) said here Monday that China would further consult with the European Union on coke trade after one deal had been made to avoid trade conflict.

The MOC Press office said that the newly-forged agreement was in line with the World Trade Organization rules, in the interest of other concerned sides and satisfied the European Union and China as well.

According to the agreement, China will export at least 4.5 million tons of coke to the European Union in 2004, no less than that in 2003 and the two sides have reached consensus on export licences, said a Press release from the EU Commission.

"The two sides feel delighted to find a friendly and effective solution to the problem," said the MOC Press office. The EU side once threatened to raise such question to the World Trade Organization.

Coke, a major basic material for steel industry, is in great demand on international and Chinese markets while the world economy recovers and the Chinese steel industry heats up. China is a leading supplier of coke for the EU industry.

MNA/Xinhua

Kuwait to upgrade oil production to 2.4 million BPD

KUWAIT CITY, 2 June — Kuwaiti Energy Minister Sheikh Ahmad al-Fahd said on Monday the country is attempting to raise its oil output to 2.4 million barrel per day (BPD) to help lower the rising oil prices.

"We have extra productivity potentials through which we can push up our oil production to 2.4 million bpd... we are attempting to upgrade production seeking the push down of prices and thus we are attempting to attain maximum production," he said.

According to *Kuwait News Agency*, the minister said in view of the urgent need to stabilize the world oil market, Kuwait "has upgraded its overall oil production by 150,000 barrels per day (bpd) to realize this objective."

He noted that Kuwait "was the first that called for delaying the 1.5 million bpd production cut due to rising prices," adding that his country would again request raising oil

production to be up to the earlier level.

The minister will leave for the Lebanese capital Tuesday for the OPEC meeting scheduled for Thursday. The Beirut meetings are due to discuss possible hike of OPEC production to restore stability in the world oil market and reduce effect of international instability over oil prices.

OPEC President Purnomo Yusigiantoro of Indonesia said earlier that OPEC would study several options in Beirut.

OPEC's current output ceiling is 23.5 million bpd, but actual production is about 25.5-26 million bpd, with most members already pumping at their maximum.

MNA/Xinhua



A wounded Iraqi woman gestures as she waits for news of her relatives after she was hurt in a car bomb explosion in central Baghdad, Iraq, on 1 June, 2004, outside the offices of the Patriotic Union of Kurdistan near the Green Zone headquarters of the US-run coalition. — INTERNET

Czech troops to leave Iraq early next year

PRAGUE, 2 June — The Czech military police contingent serving in Iraq can go home at the beginning of next year, ending its role in the US-led coalition forces, Czech Defence Minister Miroslav Kostela said Monday in Iraq.

The Defence Ministry will submit the withdrawal proposal as soon as possible to the Parliament, which will finally decide whether to extend the contingent's mandate that expires 31 December, Kostela was quoted as saying by the state-run news agency CTK.

The minister, who was visiting the Czech police in southern Iraq near Basra, said the Czech Republic will instead shift

its focus to missions in Afghanistan and the Balkans.

Last April, the republic, which backed the US-led war against Iraq, sent a 300-strong field medical team to the country. The team was replaced early this year by a 90-member military police contingent which is now responsible for training local police.

MNA/Xinhua

Hu Jintao to confer with Afghan President

BEIJING, 2 June — Chinese President Hu Jintao will confer with Afghan Transitional Government President Hamid Karzai at the Tashkent summit meeting of the Shanghai Cooperation Organization scheduled on 17 June.

Chinese Assistant Foreign Minister Li Hui said this at a Press briefing on Tuesday morning.

Li said the two heads of state will exchange views on bilateral relations, including cooperation on the fields of security, anti-terrorism and drug fighting.

Karzai was invited by Uzbekistani President Islam Abduganiyevich Karimov to attend the summit, Li said, adding that this was the first time that the Shanghai Cooperation Organization had invited the leader of a non-SCO member state to be present at the summit.

Chinese President Hu Jintao is to make state visits to Poland, Hungary, Romania and Uzbekistan from 8 June to 18. During his visit, Hu will attend the Tashkent summit meeting of the Shanghai Cooperation Organization.

MNA/Xinhua

Cambodia produces significant progress in health work

PHNOM PENH, 2 June — Cambodia has made significant progress in health work over the last twenty years with the increase of health facilities and the drop of death rate, health official said Monday.

Hong Sun Huot, Cambodian Senior Minister and Minister of Health, said Monday during the three-day child survival conference that the referral hospital and health centre in Cambodia have become the central place to ensure the delivery of health services to Cambodians living in remote areas.

About 85 per cent of

Cambodian population live in rural areas. Hong Sun Huot added that the total number of health centre increased from 386 in 1998 to 823 in 2003.

"The number of referral hospital with major surgical operation was increased from three in 1998 to 15 in 2003."

"Poliomyelitis has eradicated; cure and detection rates of tuberculo-

sis have improved; the HIV/AIDS epidemic has been contained and malaria has decreased," he said. However, Hong Sun Huot admitted that Cambodia still has very high rate of maternal and child mortality compared with those countries in the region, "therefore, much more remains to be done".

MNA/Xinhua



Iraq's newly-appointed President Ghazi Yawar makes his first public announcement, surrounded by members of the new government in Baghdad, on 1 June, 2004.

Yawar said that he wanted the United Nations Security Council to grant the country 'full sovereignty' in a resolution now under discussion. — INTERNET

မြို့ပြလေ့လာမှု၊ သိပ္ပံ၊ ပါလီမန်၊ ထုတ်ဝေခြင်း

Baghdad, northern Iraq blasts kill 14

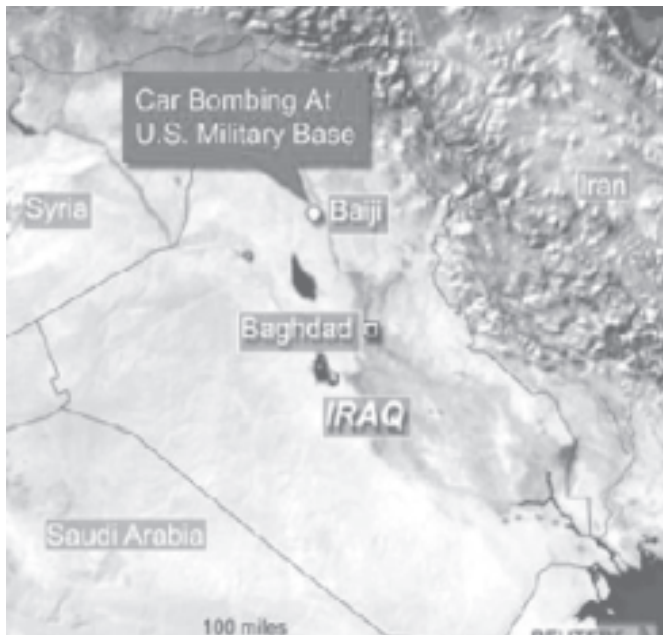
BAGHDAD, 2 June—Bombs rocked Baghdad and a US base in northern Iraq on Tuesday, killing at least 14 Iraqis and wounding dozens of people, including two American soldiers. The surge of attacks coincided with the naming of a post-occupation government for Iraq.

Militants loyal to radical Shiite cleric Muqtada al-Sadr fired rocket-propelled grenades at US forces in Baghdad. To the south, US officials proposed that al-Sadr's militia withdraw from the holy city of Najaf over a 72-hour period to try to save a crumbling cease-fire there. A series of explosions rolled across Baghdad even as Ghazi Mashal Ajil al-Yawar, a critic of the US-led occupation, was named president of the interim Iraqi government. Outside the capital, a roadside

bomb exploded near the US military base, killing 11 Iraqis and wounding 23, near Beiji, 155 miles north of Baghdad. Two 1st Infantry Division soldiers were also wounded, the military said.

US officials say guerillas will step up attacks in the days leading to the June 30 transfer of sovereignty from the US-led occupation authority to the new Iraqi government.

Internet



A suicide car bomber blew up his vehicle at the entrance to a US military base in Baiji, Iraq, north of Baghdad on 1 June, 2004, killing at least 11 Iraqis and wounding 20 others and two American soldiers, the US military said. — INTERNET

UN confirms Yawar as Iraqi President

BAGHDAD, 2 June — United Nations envoy Lakhdar Brahimi confirmed the appointment on Tuesday of Ghazi Yawar, a Sunni Muslim tribal leader, as President of Iraq in a new interim administration.

He said in a statement the vice presidents would be Ibrahim Jaafari, head of the Shi'ite Muslim Dawa Party, and Rowsch Shways, a politician from Iraq's non-Arab Kurdish minority.

Brahimi said he had passed on recommendations for a 26-member Cabinet team to prime minister-des-

ignate Iyad Allawi. Allawi, from the Shiite majority, would announce his government line-up later on Tuesday. Brahimi also confirmed that the presidency had initially been offered to Adnan Pachachi, with the support of Yawar, but that Pachachi had "declined for personal reasons". — MNA/Reuters

Top Chinese Legislator starts official, good-will visit to Denmark

COPENHAGEN, 2 June—Wu Bangguo, chairman of the Standing Committee of the Chinese National People's Congress arrived here on Monday for an official good-will visit aimed at promoting bilateral ties.

Wu said in a statement upon his arrival that China and Denmark, though far apart, had a long history of friendly contacts. China, he said, attached importance to its relationship with Denmark and hoped to expand bilateral contacts and co-operation in various fields on the basis of mutual respect and mutual benefit.

He said he would meet with his Danish counterpart Christian Mejdahl and government leaders to exchange views with them on bilateral ties and on regional and international issues of mutual concern.

MNA/Xinhua

Pacific Islands Forum Economic Ministers to meet in NZ

WELLINGTON, 2 June — The eighth annual Pacific Islands Forum Economic Ministers Meeting will be held in Rotorua, central North Island of New Zealand, next week, New Zealand Deputy Prime Minister Michael Cullen announced Tuesday.

The meeting will focus on progress toward economic reform and sustainable development in the region, said Cullen.

Economic ministers and delegation heads from Australia, Cook Islands, Federated States of Micronesia, Fiji, Kiribati, New Zealand, Niue, Palau, Papua New Guinea, Republic of Marshall Islands, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu and Vanuatu are expected to attend the meeting. — MNA/Xinhua

New and fast developments throughout Myanmar

Border and rural area developments



Laukkai in Shan State is developing rapidly. Photo: PBANRDA



Microwave station in Haka, Chin State. Photo: PBANRDA



A dispensary built in Hotaung, Shan State (East). Photo: PBANRDA



A tea plantation in Hsilu region, Shan State (East). Photo: PBANRDA



Lt-Gen Ye Myint inspects construction of Ayeyawady Bridge (Yadanabon).— MNA

Lt-Gen Ye Myint inspects building of Ayeyawady...

(from page 1)

Accompanied by Commander Maj-Gen Ye Myint, Mandalay Mayor Brig-Gen Yan Thein and divisional departmental officials, Lt-Gen Ye Myint proceeded to the site of Myitnge Bridge Construction Project.

At the briefing hall, Senior Engineer U Soe Min of Bridge Construction Special Group-12 reported on construction process of the bridge. Lt-Gen Ye Myint inspected installation of the beam and building of the bored

pile cap. On arrival at the site of Pinchar Bridge Project being built by Public Works, District Senior Engineer U Maung Maung Lwin reported on construction tasks and requirements. Lt-Gen Ye Myint gave necessary instructions.

Lt-Gen Ye Myint and party inspected thriving summer sesame and other crops on both sides of Hanmyintmo-Yegyí rural road. Next, they went to Kinywa river water pumping project in Kyaukse Township. They saw over Zawgyi Pumping Station of Kinywa river water pumping project-2.

At the briefing hall, they met local authorities and

officials. The commander reported on supply of water to farmlands through four diversion weirs.

Chairman of Kyaukse District Peace and Development Council Lt-Col Tin Ohn reported on assistance being provided for greening of Meiktila District and water availability. Chairman of Meiktila District Peace and Development Council Lt-Col Kyaw Kyaw Oo reported on supply of water in the district with irrigation facilities. Lt-Gen Ye Myint gave necessary instructions.

They went back to Mandalay in the evening and arrived back here this morning.

MNA

Health facilities put into ...

(from page 1)

Similarly, the station hospital (Mongmao) in Mongmao village, Myittha Township, Kyaukse District, was put into service yesterday morning. It was attended by the minister, Commissioner of Mandalay Division General Administration Department U Kyin Lin, Director-General Col Than Aung of the Ministry of Health, Medical Superintendent of Mandalay General Hospital Dr Win Shein, Rector of Mandalay Institute of Medicine Dr Soe Tun, physicians, Head of Division Health Department Dr Khin Maung Tun, officials, health staff, members of social organizations, Red Cross Society, Auxiliary Fire Brigade, local residents and others.

The minister and the commissioner formally opened the hospital. The minister and party inspected the one-storey reinforced concrete facility which is 128 feet long and 99 feet wide. It will benefit 22,980 people of 10 village-tracts and 42 villages including Mongmao village.

MNA



Opening ceremony of the station hospital (Mongmao) in progress.— MNA

Minister inspects industries

YANGON, 2 June — Minister for Industry-1 U Aung Thaung inspected production process at blue-green algae production factory of Myanma Pharmaceutical Industries in Yekha, Sagaing Division, on 30 May.

At a garment factory in Sagaing, he inspected production of mosquito nets,

robes for monks and shirts, a noodle factory, No 1 Flour Mill, and Sagaing Textile Mill.

On 31 May, he inspected the production process and newsprint at No 3 Newsprint Factory. He also inspected the Paleik Textile and Finishing Plant and bandage factory. — MNA

Minister inspects tasks for upgrading of road in Shan State

YANGON, 2 June — Minister for Construction Maj-Gen Saw Tun, accompanied by officials of Public Works, inspected extension of road

shoulders and bridges on Heho-Taunglaylon section of Meiktila-Taunggyi-Kengtung-Tachilek Road on 28 May. In the afternoon,

engineers-in-charge reported on progress in upgrading of Meiktila-Taunggyi-Kengtung-Tachilek Road at the hall of Public Works of

Taunggyi Township. The minister gave instructions on timely completion and meeting the standard set and fulfilled the needs. — MNA



Meeting of delegates of Kayah State in progress. (News on page 16) — MNA



Delegates of Kachin State meeting to compile proposal. (News on page 16) — MNA

Lt-Gen Ye Myint inspects...

(from page 16)

U Lu Maw reported on education, health and communication sectors of the region, and cultivation of monsoon and summer paddy; and departmental officials, on work progress department-wise. Lt-Gen Ye Myint gave necessary instructions.

Lt-Gen Ye Myint said that measures are being taken for ensuring Sagaing Division to become the rice basket of Upper Myanmar. Only when departmental officials are to be well convinced of the requirements in carrying out regional development tasks, will the regions develop, he said. Sufficient farm implements and machinery are to be employed for ensuring rapid development of respective regions. Now, Monywa Industrial Zone manufactures tractors,



Lt-Gen Ye Myint meets departmental personnel and local people in Myinmu.—MNA

combined harvesters, and more farm equipment is to be used in the region, he said.

Myinmu Township's rice output has not met the target yet, so all possible ways and means are to be employed for water supply for extended cultivation of the crop, he urged.

Therefore, those in charge of respective regions are to make efforts in fulfilling the requirements of the regions in cooperation with local people, he said.

Lt-Gen Ye Myint had a cordial conversation with those present.

Lt-Gen Ye Myint and

party proceeded to Kyaukpaya Dam Project being implemented near Nondwin village in Sagaing Township. Head of District Irrigation Department U Khin Maung Shwe reported on progress of works. Lt-Gen Ye Myint gave instructions. Lt-Gen Ye Myint

looked into the site chosen for building of a spillway and left necessary instructions.

On completion, the dam will be 700 feet in length and 50 feet in height.

They also inspected Htanphutaung rural dam near Shwebo-Mandalay

Road at Htanphutaung village in Sagaing Division. Officials concerned conducted them round the site. Lt-Gen Ye Myint gave instructions.

Lt-Gen Ye Myint and party arrived back at Sagaing in the evening.

MNA



Lt-Gen Ye Myint inspects construction of four-storey main building of Pakokku University.—MNA



Commander Maj-Gen Ye Myint and Minister Brig-Gen Thura Aye Myint formally open the two-storey building.—MNA

Sports and education combined courses opened in Mandalay

YANGON, 2 June—A two-storey building of Sports and Physical Education Institute (Mandalay) and sports and education combined courses for 2004-2005 were opened at the institute in Mandalay on 31 May.

Present were Chairman of Mandalay Division Peace

and Development Council Commander of Central Command Maj-Gen Ye Myint, Chairman of Myanmar Olympic Committee Minister for Sports Brig-Gen Thura Aye Myint, Chairman of Mandalay City Development Committee, Mayor Brig-Gen Yan Thein, departmental offi-

cials and instructors.

First, the commander, the minister and the director-general of No 2 Basic Education Department formally opened the building and the minister formally unveiled the stone plaque.

The building is 120 feet x 40 feet and it was constructed at a cost of K 59.5 million. It includes classrooms, laboratory, computer room and library on the ground floor and the prin-

cipal's office, common room and hostels on the first floor.

Next, the commander presented K 5 million for the funds of the institute to the minister. The commander and party greeted trainees. The institute will train altogether 215 trainees in football, volleyball, track and field, boxing, weightlifting, Sepak Takraw, Wushu, gymnastics and swimming courses.—NLM



Minister for Commerce Brig-Gen Pyi Sone presents K 1 million to officials of Commerce Ministry-B soccer team which stood first in the second division and moved into first division.—NLM

Don't smoke

2004 World No-Tobacco Day observed at Youth Secular House (Pazundaung)

YANGON, 2 June— The World No-Tobacco Day of Yangon Division, jointly organized by Yangon Division Health Department and Yangon Division Supervisory Committee for Maternal and Child Welfare Association, was observed at the Yangon Division Youth Secular House (Pazundaung Township) of Department of Human Settlement and Housing Development at 9 am today, attended by Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander Maj-Gen Myint Swe and wife Daw Khin Thet Htay, patron of

Yangon Division Supervisory Committee for MCWA.

Also present were Chairman of Yangon City Development Committee Mayor Brig-Gen Aung Thein Linn's wife Dr Daw Khin Hsan Nwe, No 4 Military Region Commander Col Yan Naing Oo, members of Yangon Division Peace and Development Council, Director of Health Department Dr San Shwe Win and officials, departmental officials, members of panel of patrons of Yangon Division Supervisory Committee of MCWA, district and township level authorities,

members of MCWA and Union Solidarity and Development Association, Red Cross and Auxiliary Fire Brigades, teachers and students, band troupes and guests.

Patron Daw Khin Thet Htay formally opened the World No-Tobacco Day of Yangon Division.

Next, youths of the secular house unveiled the signboard bearing the Tobacco Free Zone.

Afterwards, Daw Khin Thet Htay explained the purpose of holding the ceremony. The commander presented first, second and third prizes to Ma Mya Myintzu, Maung Kyaw Kyaw Hlaing and Maung Hein Tin Htut in the article competition. Director (Preliminary Health) Nyo Nyo Kyang of Health Department gave lectures on Tobacco Control and Poverty, motto of the 2004 World No-Tobacco Day.

Chairman of Yangon Division Supervisory Committee of MCWA Head of Yangon Division Health Department Dr Hla Myint reported on tasks to be carried out for Yangon Division to be free from dangers of tobacco.

Later, Maung Kyaw Kyaw Hlaing briefed those present on dangers of tobacco.—MNA



Patron Daw Khin Thet Htay formally opens ceremony of the World No-Tobacco Day of Yangon Division.—MNA

ကျန်းမာပျော်ရွှင် ဘဝတစ်ခွင်

ကျန်းမာခြင်းဆိုသည်မှာ - ရောဂါဘယကင်းရှင်းစွာ သာမက ကိုယ်၏ကျန်းမာကြံ့ခိုင်ခြင်း၊ စိတ်ချမ်းသာခြင်းနှင့် လူမှုရေးသမ ဗြည့်ဝခြင်း ကိုဆိုသည်။

ဘဝတစ်ခွင် ကျန်းမာပျော်ရွှင်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါ။

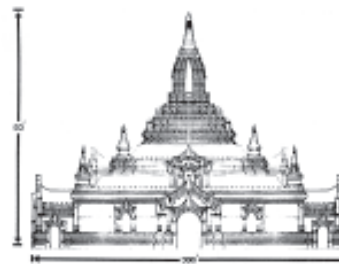
- (၁) တစ်ကိုယ်ရည်သန့်ရှင်းမှုကိုဆောင်ရွက်ပါ။
- (၂) အန္တရာယ်ကင်း၍ အဟာရပြည့်ဝသော အစားအသောက်များ ကိုစားသုံးပါ။
- (၃) ပိုမိုကင်းစင်၍ သန့်ရှင်းသောရေကို သောက်သုံးပါ။
- (၄) ရာသီဥတုနှင့် လိုက်လျောညီထွေစွာဝတ်စားဆင်ယင်နေထိုင်ပါ။
- (၅) အသက်အရွယ်နှင့်လိုက်လျောညီထွေရှိသည့် သင့်တော်မှုတသော ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားမှုကို မှန်မှန်ဆောင်ရွက်ပါ။
- (၆) နေ့စဉ်လုပ်ငန်းဆောင်တာများ ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပင်ပန်း နွမ်းနယ်မှုကိုပြေပျောက်စေရန် အနားယူပါ။
- (၇) ခြင်အန္တရာယ်မှကွယ်ရန် ခြင်ထောင်ဖြင့်အိပ်ပါ။
- (၈) ကျန်းမာရေးနှင့်ညီညွတ်သော ယဉ်ကျေးသောကိစ္စပါ။
- (၉) အရက်သောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်ဆေးရွက် သောက်သုံးခြင်း၊ ကွမ်းစားခြင်းတို့ကိုရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၀) မူးယစ်ဆေးဝါးနှင့် စိတ်ကိုပြောင်းလဲစေသည့် ဆေးဝါးများ သုံးစွဲခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၁) အပျော်အပါးလိုက်စားခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- (၁၂) ရေ၊ မြေ၊ လေ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်နှင့် နေထိုင်မှု၊ အသက် မွေးပတ်ဝန်းကျင်တို့အား ညစ်ညမ်းစေသည့် အပြုအမူများကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

တကောင်းမြို့ ရှေးဟောင်း လေးမျက်နှာတုရားကြီး ပြန်လည်ပြုပြင် တည်ဆောက်ရာတွင် ကုသိုလ်ယူ ဝါဝင်လှူဒါန်းနိုင်



အေဒီ (၁၁) ရာစု အနောက်တောင်ကြီးတောင်မြို့နယ်တွင် တည်ရှိသော ရှေးဟောင်း လေးမျက်နှာတုရားကြီး သည် ဝါဝင်လှူဒါန်းမှုများ ရာသီဥတုနှင့် ကိုညီညွတ်စွာ ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းမှုများ ပြုလုပ်ရန် အလှူဒါန်းများ တောင်းခံနေပါသည်။



အုတ်တစ်ချပ် (၁၂ x ၉ x ၄) - ၄၆/-
 သံလင်းပြတန်းတစ်ခု - ၄၀၀/-
 သံတစ်ချပ် - ၆၀၀/-
 ပြင်ဆင်မှု (အခမဲ့) တစ်ခု - ၂၀၀၀/-
 ငွေ (တစ်စိတ်) - ၁၀၀၀/-
 သံတစ်ချပ် (၁၂ x ၁၂) - ၅၀၀/-

ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန (ဝန်ကြီးရုံး)

ရက်: ၅၄၂၂၇၂ ၅၄၂၂၇၂

ရှေးဟောင်းသုတေသနဦးစီးဌာန (ရုံးချုပ်)

ရက်: ၅၁၂၁၇၁ ၅၁၂၁၇၁

ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်စောင့်ရှောက်မှု ဖွဲ့စည်းဦးစီးဌာန

ရက်: ၁၂ - ၁၄၂၁၇၁ ၁၂ - ၁၄၂၁၇၁

တကောင်းမြို့ ရှေးဟောင်း လေးမျက်နှာတုရားကြီး ပြန်လည်ပြုပြင်

Tree planting ceremony held in Yangon West District

YANGON, 2 June — With the aim of greening the Yangon City tree planting ceremony for the rainy season took place this morning near the junction of Parami Road and Mindhamma Road in Yangon West District. Chairman of Yangon Division Peace and Development Council Commander of Yangon Command Maj-Gen Myint Swe and Chairman of Yangon City Development Committee Yangon City Mayor Brig-Gen Aung Thein Lin attended the ceremony.

First, Head of Parks and Playgrounds Department U Nyunt Pe reported on tasks for planting trees in Yangon City during the rainy season as well as nursing young plants.

Next, the commander, the mayor and officials, together with local people, grew star-flower plants totalling 580. A total of 6,430 trees were planted in Yangon West District this morning. — MNA

Saw mills, teak plantations inspected

YANGON, 2 June — Minister for Forestry Brig-Gen Thein Aung, accompanied by Deputy Director-General of Forest Department U Aye Myint Maung and officials arrived at No 104 Saw Mill, Nyaungbintha village, Pyu Township on 30 May.

The minister and party proceeded to Taungdwingyi. At the briefing hall, the minister heard reports on 150 acres of teak plantation established by Dagon Timber Company and 150 acres of teak plantation by Asia World Company under the programme of greening for Bago mountain ranges. The minister instructed officials to try to achieve success of the teak plantations and he grew teak saplings in the plantation. Next, the minister inspected a total of 800 acres of teak plantation — 350 acres by Kaungmyat Company, 250 acres by Zamimaw Company and 200 acres by Asia World Company near Phokyar hillside Yedashe.

Yesterday, the minister inspected timber shop of Forest Products Joint Venture Corporation and No 88 Saw Mill in Ottwin. The minister, together with Managing Director of Myanmar Timber Enterprise U Win Tun, inspected No 33 and No 38 Saw Mills, Ottha Forest Nursery and private saw mills in Bago and attended to the needs. — MNA

ဥကုပ်နေသောရေချိပ်ပစ္စည်းများမဖမ်းရန် ပညာပေးနှိုးဆော်ချက် (၂/၇)

တန်ခူး၊ ကဆုန်၊ နယုန်လများတွင် ဥကုပ်နေသော (သို့) ဥနပ်ပြည့်ဝနေသော ရေချိပ်ပစ္စည်းများသည် မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝန်းလုံးရှိ မြစ်၊ ရေကန်၊ အင်းအိုင်များတွင် ဥချရန် ပြင်ဆင်လျက်ရှိပါသည်။ ၎င်းတို့မှ မကြာမီ ထောင်ပေါင်းများစွာသော ပုစွန်များလည်း ပေါက်ဖွား လာလာမည် ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်၍ အဆိုပါဥကုပ်နေသော (သို့) ဥနပ်ပြည့်ဝ နေသော ပုစွန်ထုပ်ကြီးများအား ဖမ်းဆီး သတ်ဖြတ်ခဲ့ပါက ၎င်းတို့မှ ပုစွန်သားလောင်းများ မပေါက်ဖွားနိုင်တော့ဘဲ မျိုးပြန့်တီးရလျှင် ရောက်စေပါသည်။

ရေချိပ်ပစ္စည်းများ ပေါ်ကြွယ်လာစေရန် ယခုကဲ့သို့ ဥကုပ်နေသော ရာသီဥတုများတွင် ဖမ်းဆီးခြင်းမပြုဘဲ ဘေးမပေးမသော ထုတ်လုပ်မှုအား မြင့်မားလာပြီး အမျိုးသားစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးလာမည် ဖြစ်ပါသည်။

ဥကုပ်နေသော (သို့) ဥနပ်ပြည့်ဝနေသော ရေချိပ်ပစ္စည်းထုပ်ကြီးများအား ဖမ်းဆီးခြင်း၊ သတ်ဖြတ်ခြင်း၊ သယ်ယူခြင်း၊ သိုလှောင်ခြင်း၊ လက်ဝယ်ထားရှိခြင်း၊ အရောင်းအဝယ် ပြုလုပ်ခြင်းများ မပြုလုပ်ရန် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန၊ ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနမှ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် (၁/၉၂)ဖြင့် တားမြစ်ထားပါသည်။ အဆိုပါ တားမြစ်ချက်ကို လိုက်နာခြင်းမရှိပါက ရေချိပ်ငါးလုပ်ငန်း၊ ဥပဒေပုဒ်မ (၄၂၊ ၄၄၊ ၄၅) ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များအရ တရားစွဲဆို အရေးယူခြင်းခံရမည် ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ ရေချိပ်ပစ္စည်းထုပ်ကြီးများ ရေရှည်တည်တံ့စေရန် ယခုကဲ့သို့သော ဥကုပ်သော ရာသီဥတုတွင် ဖမ်းဆီးခြင်းမပြုဘဲ နေရာတိုင်းတွင် ဘေးမပေးကြရန် အသိပေး နှိုးဆော် အပ်ပါသည်။

ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာန၊ မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန

World Population Day poster, essay competitions to be held

YANGON, 2 June — The Ministry of Immigration and Population in cooperation with the United Nations Population Fund will hold poster, and essay competitions to commemorate World Population Day 2004.

The chosen title for the poster is "Statistical Girl" in English Version and "Pyinnya-kyan-ma Hkwint-lan-tha Pyae-sone-hla-pa Main-kha-lay-bawa Sa-yin-in-hnint Hnoon-so-pya" in Myanmar Version.

The poster competition will be categorized into five levels. The age group for the first level will be between 6 and 8; the second level, between 9 and 12; the third level, between 13 and 15; the fourth level, between 16 and 18 and the fifth level, between 19 and above. The competitions from the first to fourth level will be held at designated venues in the capitals of States and Divisions on 12 June under the supervision of State/Division Immigration and National Registration Departments. Only 15" x 20" drawing papers to be issued by the Population Department are to be used in the competitions.

Those wishing to participate in the competitions from the first to four levels are to contact the offices of State/Division Immigration and National Registration Departments concerned for enrollment not later than 9 June. The fifth level is designated as an open invitational competition. Entrants can use any sort of 18"x24"- drawing papers and should send their works either to State/Division Immigration and National Registration Departments concerned by 14 June or to the Population Department (Head

Office, Yangon) by 27 June. Participants from Yangon Division are to send their entries to the Population department (Head Office) not later than 27 June. Prizes for the competitions from the first to four levels are K 50,000 for first prize, K40,000 for second prize, K 30,000 for third prize, and K 20,000 each for two consolation prizes. Prizes for the fifth level competition are K75,000 for first prize, K 50,000 for second prize, K 40,000 for third prize and K 30,000 each for two consolation prizes.

Detailed information about the competitions can be obtained at State/Division Immigration and National Registration Departments, and the participants from Yangon Division can obtain detailed information about the competition either at National Registration Departments or Population Department in Yangon Division.

Similar essay (Myanmar Version) competitions in commemoration of World Population Day 2004 will also be held under the title "Pyinnya-kyan-ma Hkwint-lan-tha Pyae-sone-hla-pa Main-kha-lay-bawa Sa-yin-in-hnint Hnoon-so-pya." The essay will be classified into two levels — high school level (8th, 9th, 10th grades) and middle school level — (5th, 6th, 7th grades) — held in major towns of States and Divisions from 9 to 11 am on 13 June. Prizes for both levels will be K 30,000 for first prize, K25,000 for second prize, K 20,000 for third prize and K10,000 each for two consolation prizes. First, second and third winners in central level, will be presented prizes at the ceremony of World Population Day to be held in Yangon and consolation prizes of essay will be sent through respective State/Division Immigration and National Registration Departments to winners. — MNA

တိဘီရောဂါကာကွယ်နိုင်ရန်ရေး

(က) ရောဂါဖြစ်ပွားလွယ်စွာ

- ဤရောဂါသည်တိဘီရောဂါဖြစ်သော ကူးစက်ရောဂါဖြစ်သည်။
- ဝေဒနာရှင်ချောင်းဆိုးခြင်း၊ နှာချေခြင်း၊ သလိပ်တံတွေးမှတစ်ဆင့် ရောဂါပိုးများ လေထဲတွင်ပျံ့နှံ့၍ ကူးစက်သည်။
- အသက်အရွယ်မရွေး လူတိုင်းတွင်ဖြစ်ပွားနိုင်သည်။
- အဆုတ်တွင်အများဆုံးဖြစ်ပွားပြီး ကိုယ်ခန္ဓာအနံ့အပြားတွင်လည်း ဖြစ်နိုင်သည်။
- ဆီးချိုရောဂါ၊ ခုခံအားကျဆင်းမှုကူးစက်ရောဂါနှင့် အာဟာရ ချို့တဲ့မှုရှိသူများတွင် အဖြစ်များသည်။

(ခ) ရောဂါလက္ခဏာများ

- ရုတ်တရက်ချောင်းဆိုးခြင်း (ရုတ်တရက်သံ သုံးပတ်နှင့်အထက်)။
- ချောင်းဆိုးသွေးပါခြင်း။
- သလိပ်တွင်သွေးပါခြင်း။
- အဖျားတာရှည်ခြင်း။
- ခံတွင်းပျက်ခြင်း။ မောပန်းလွယ်ခြင်း။
- ကိုယ်အလေးချိန်လျော့နည်းပျံ့ချခြင်း။
- ကျောရင်အောင့်ခြင်း။

(ဂ) ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း

- ရင်သွေးငယ်များအား ကာကွယ်ဆေး(ဘီစီဂျီ)ကို မပျက်မကွက် ထိုးပေးပါ။
- အာဟာရပြည့်ဝသော အစားအစာများကိုစားသုံးပါ။
- သင့်တင့်လျောက်ပတ်သောကုသမှုလုပ်ရုံမှပြုလုပ်ပါ။
- ချောင်းဆိုးခြင်း၊ နှာချေချွတ် လက်ကိုင်ဝတ်ကို အသုံးပြုပါ။
- သလိပ်နှင့်တံတွေးကိုစည်းကမ်းမဲ့ထွေးခြင်းမှရှောင်ကြဉ်ပါ။
- ဆေးလိပ်သောက်ခြင်းမှရှောင်ကြဉ်ပါ။

(ဃ) ကုသမှုယူခြင်း

- တိုက်ရိုက်ကြည့်ရှုအချိန်တိုနှင့်ကုသမှုဖြင့် ရောဂါကင်းသည်အထိ ကုသမှုခံယူပါ။
- ကုသမှုခံယူခြင်းသည် အခြားသူများသို့ ကူးစက်စေခြင်းမှ အကောင်အထည်ကာကွယ်ခြင်းဖြစ်သည်။
- တိဘီရောဂါသံသယရှိလျှင် နီးစပ်ရာကျန်းမာရေးဌာနတွင် စစ်ဆေး၍ တိဘီရောဂါရှိပါက အစွမ်းထက်သော တိဘီဆေးဝါးများဖြင့် အခမဲ့ကုသမှုခံယူပါ။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

သတိပေးနှိုးဆော်ချက်

ခရီးသည်တင်မော်တော်ယာဉ်များအား မြို့တွင်းသို့ နေ့/ည ခရီးသည်ပို့ဆောင်နိုင်ရေးအတွက် သတ်မှတ်ခေါက်ရေနှင့်အညီ စက်သုံးဆီထုတ်ပေးထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယာဉ်စီးခများအားလည်း သတ်မှတ်နှုန်းထားများအတိုင်းတောင်းခံရန် ညွှန်ကြားထားရှိပါသည်။ သို့ရာတွင် အချို့ယာဉ်လိုင်းများမှ ယာဉ်မောင်းနှင့် ယာဉ်မှောင်လျက်တို့သည် ယာဉ်စီးခများကို ညှဉ်းတွင် ပိုမိုတောင်းယူနေကြောင်း သိရပါသည်။ ထိုသို့ပိုမိုတောင်းခံပါက ထိရောက်စွာ အရေးယူနိုင်ရန် အောက်ပါပုဂ္ဂိုလ်များသို့ တိုင်ကြားနိုင်ပါသည်။

- (၁) မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့၊ ရန်ကုန်တိုင်း (ဖုန်း ၁၉၉)
- (၂) ကြံ့မဲကြံ့ခမ်းနှင့်ယာဉ်ထိန်းတပ်ဖွဲ့ (ဖုန်း ၂၉၁၂၀၂/၂၉၁၂၀၄)
- (၃) မထသ (ဖုန်း ၅၄၁၉၀၅/၅၄၁၉၀၄)

ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကြီးကြပ်မှုကော်မတီ



Miss Australia Jennifer Hawkins celebrates as she was crowned Miss Universe. — INTERNET

Miss Australia, Jennifer Hawkins, named Miss Universe 2004 in Ecuador

QUITO, ECUADOR, 2 June — Miss Australia Jennifer Hawkins was named Miss Universe 2004 in a two-hour pageant in this Andean capital watched by hundreds of millions of television viewers around the world. Hawkins, a five-foot-11-inch-tall blond with blue eyes, was chosen from among 80 beauty queens representing their respective countries. Canada was represented by 18-year-old high school graduate Venessa Fisher of Waterdown, Ont. First runner-up was Miss USA Shandi Finnessey. The ceremony took place at a convention centre on the northern outskirts of Quito, where 7,500 spectators gathered to witness the crowning. Three other finalists were Miss Puerto Rico Alba Reyes, Miss Paraguay Yanina Gonzalez and Miss Trinidad & Tobago Danielle Jones. — Internet



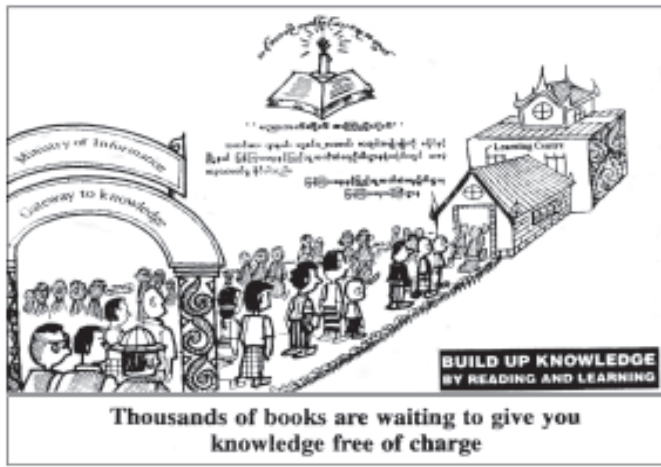
The five Miss Universe 2004 finalists, Miss Trinidad & Tobago Danielle Jones, Miss Australia Jennifer Hawkins, Miss Puerto Rico Alba Reyes, Miss USA Shandi Finnessey and Miss Paraguay Yanina Gonzalez (L-R); pose in their evening gowns during the live broadcast of the Miss Universe pageant in Quito, on 1 June, 2004. Miss Australia Jennifer Hawkins, a 20-year-old nidek and dance choreographer, won the 2004 title at a dazzling ceremony in Ecuador on Tuesday from a field of 80 beauty queens. — INTERNET

သင်္ဘောကိုအလုံခြုံစွာသင်္ဘော
ဝင်လယ်နှင့်သမုဒ္ဒရာများ အဖျက်လော၊ အကောင်းလော
WANTED: Seas and Oceans —Dead or Alive?
WORLD ENVIRONMENT DAY - 5 JUNE 2004
UNEP
SEAS AND OCEANS
DEAD OR ALIVE?
www.unep.org
UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

အရက်ကြောင့်ဖြစ်သည့်ရောဂါများ

- အရက်ကိုလွန်ကျွံစွာနှင့် စွဲလမ်းစွာသောက်သုံးခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပွားတတ်သောရောဂါများမှာ အသုံးပြုရောင်းချခြင်း၊ အသုံးပြုခြင်း၊ သွေးအန်ခြင်း၊ အစာအိမ်ရောဂါဖြစ်ခြင်း၊ နှလုံးရောဂါ ဖြစ်ခြင်း၊ ဦးနှောက်နှင့်အာရုံကြောထိခိုက်ခြင်း၊ စိတ်ရောဂါများဖြစ်ခြင်း စသည်တို့ဖြစ်ပါသည်။
- အရက်ကြောင့်ဖြစ်တတ်သော စိတ်ရောဂါများမှာ -
- ၁။ ကယောင်ကတမ်းဖြစ်ခြင်း (Delirium Tremors)၊ ကြောက်လန့်ခြင်း၊ အချိန်၊ နာရီ၊ နေရာ၊ လူ ခန့်မှန်းနိုင်စွမ်း မရှိခြင်း၊ ကြောက်စရာလန့်စရာများမြင်ရခြင်း၊ အသံလများ ကြားရခြင်း၊ ဂိမ်းများ၊ ခန္ဓာကိုယ်ပေါ် စွဲလမ်းသွားသလိုခံစားရခြင်း၊ လက်တုန်ရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း။
- ၂။ အရက်အလွန်အကျွံသောက်သည့်အခါတွင် လူမရှိဘဲ နားထဲတွင် ခေါ်သံများ၊ ခြိမ်းခြောက်သံများ၊ စော်ကားမော်ကားသံများ ကြားနေရတတ်ခြင်း (Alcoholic Hallucinations)။
- ၃။ အတက်ကြီးရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း (Rum Fits) (ဝက်ရံ ပြန်ရောဂါကဲ့သို့တတ်ခြင်း)။
- ၄။ စိတ်ဓာတ်ကျရောဂါဖြစ်တတ်ခြင်း (Depressive Illness)။
- ၅။ စိတ်ဖောက်ပြန်ခြင်း (Alcoholic Psychosis)။
- ၆။ ဦးနှောက်ချို့ယွင်းခြင်း။
- ၇။ အရက်နှင့်မတည့်သောသူများသည် အရက်အနည်းငယ်သောက်ရုံဖြင့် ရုတ်တရက် စိတ်ဖောက်ပြန်တတ်ခြင်း (Pathological Drunkenness)။
- ၈။ မိမိ၏ဇနီးကို အထင်အမြင်လွဲမှားခြင်းများ ဖြစ်တတ်ခြင်း (Morbid Jealousy)။
- ၉။ အရက်ကြောင့် ရာဇဝတ်မှုကျူးလွန်သည့်အထိ ဖြစ်နိုင်ခြင်း။

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန



ADVERTISEMENTS

Union of Myanmar Ministry of Rail Transportation Myanma Railways INVITATION TO SEALED TENDER

1. Sealed Tender is invited by Myanma Railways, for supply of the following Over Head Communication Telephone Cable which will be purchased in Myanmar Kyats:-

Sr. No	Tender No.	Description	Quantity
1.	14(T)5/MR (S&T) 2004-2005	Over Head Communication Telephone Cable	3300- Meters
Closing Date - 1.7.2004 (Thursday)		(12:00) Hours.	
Opening Date - 1.7.2004 (Thursday)		(14:00) Hours.	

2. Tender documents are available at the office of the Deputy General Manager (Supply), Myanma Railways, Corner of 51st Street and Merchant Street, Botataung, Yangon starting from 2.6.2004 during the office hours.

3. For further details pleased call: 291982, 201555 Ext-602,605, 612

Deputy General Manager

Supply Department, Myanma Railways, Botataung Yangon

Union of Myanmar Ministry of Rail Transportation Myanma Railways INVITATION TO SEALED TENDER

1. Sealed Tenders are invited by Myanma Railways, for supply of the following Round Nose Tools and Vertical Oil Damper Complete which will be purchased in Myanmar Kyats:-

Sr. No	Tender No.	Description	Quantity
1.	12(T)3/MR (ML) 2004-2005	Round Nose Tools	200- Nos
2.	12(T)4/MR (MC) 2004-2005	Vertical Oil Damper Complete	1000- Nos

Closing Date - 6.7.2004 (Tuesday) (12:00) Hours.

Opening Date - 6.7.2004 (Tuesday) (14:00) Hours.

2. Tender documents are available at the office of the Deputy General Manager (Supply), Myanma Railways, Corner of 51st Street and Merchant Street, Botataung, Yangon starting from 2.6.2004 during the office hours.

3. For further details pleased call: 291982, 201555 Ext-602,605, 612

Deputy General Manager

Supply Department, Myanma Railways, Botataung Yangon

မြေပွေး၊ မြေဟောက်များ အလိုရှိသည်

၁။ မြန်မာနိုင်ငံ ဆေးဝါးလုပ်ငန်းစက်ရုံမှ မြေဆီပ်မြေဆေးထုတ်လုပ်ရန်အတွက် မြေပွေး၊ မြေဟောက်အရှင်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဝယ်ယူလျက်ရှိပါသည်။

ဝယ်ယူမည့်အမျိုးအစား

အရေအတွက်	ဈေးနှုန်း
(က) မြေပွေး(အကြီး) ၅၀/သားအထက်	၁၂၀၀-ကောင် (ကျပ်သုံးရာတိတိ)
(ခ) မြေပွေး(အသေး) ၅၀/သားအောက်	၁၈၀၀-ကောင် (ကျပ်တစ်ရာတိတိ)
(ဂ) မြေဟောက်(အကြီး)၅၀/သားအထက်	၇၅၀-ကောင် (ကျပ်နှစ်ရာတိတိ)
(ဃ) မြေဟောက်(အသေး)၅၀/သားအောက်	၂၅၀-ကောင် (ကျပ်တစ်ရာတိတိ)

၂။ မြေရောင်းချလိုသူများသည် အသေးစိတ်သိလိုသော အကြောင်းအရာများကို ရုံးချိန်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံ ဆေးဝါးလုပ်ငန်းစက်ရုံကြိုကုန်းအင်းစိန် (တယ်လီဖုန်းအမှတ်-၆၆၃၈၁)သို့ ဆက်သွယ်စုံစမ်းနိုင်ပါသည်။

စက်ရုံမှ

မြန်မာနိုင်ငံဆေးဝါးလုပ်ငန်းစက်ရုံ

AIDS is a national concern.

ပြည်တွင်းပြစ်ကိုအားပေးပါ

TRADEMARK CAUTION
4 Oranges Co.Ltd., a Company incorporated in Vietnam at Duc Hoa Industrial Zone 1, Hamlet 5, Duc Hoa Dong village, Duc Hoa District, Long An Province Vietnam is the Owner and Sole Proprietor of the following Trademarks :-

SPEK
Reg: No. 4/195/2004
CASO
Reg: No. 4/196/2004
MYKOLOR
Reg: No. 4/197/2004
EKPO
Reg: No. 4/198/2004



Reg: No. 4/199/2004
In respect of : Int'l Class 02 : Paints and varnishes. Fraudulent imitation or unauthorized use of the said Trademark shall be dealt with according to law. UMyint Lwin, Advocate, LL.B, DBL Dip in Marine Affairs(UK) No. 162, 1st Fl, 35th Yangon Email : MYINT.Advocate@gmail.com Ph: 371 590

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချရေးအဖွဲ့

ရက်စွဲ၊ ၂၀၀၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၆ ရက်

ချိတ်ပိတ်ရေးနှုန်းလွှာများအော်ယူခြင်း

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီက အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့် ရန်ကုန်မြို့တော်ရေပေးဝေရေးစီမံကိန်း(ငြိမ်းချမ်း)တွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုရန် လိုအပ်လျက်ရှိသော အောက်ဖော်ပြပါပစ္စည်းများကို ဌာနအရောက် ကျပ်ငွေဖြင့် ပေးချေဝယ်ယူရန် ချိတ်ပိတ်ရေးနှုန်းလွှာများ ပိတ်ပေးပါသည်။

စဉ်

- (က) ရေတွန်းစက်(၆)လုံးနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ
- (ခ) ဓါတ်အားခွဲစိုက်စက်အားလှိုင်းသုံးလျှပ်စစ်ပစ္စည်းများ

ဈေးနှုန်းလွှာများကို ၂၅-၆-၂၀၀၄ ရက်နေ့ (၁၆:၀၀)နာရီအချိန် နောက်ဆုံးထား၍ တင်သွင်းရန်ဖြစ်ပါသည်။ အသေးစိတ် သိရှိလိုပါက ဘတ်ဂျက်နှင့်ငွေစာရင်းဌာန၊ ပစ္စည်းဝယ်ယူ ရောင်းချရေး ဌာနမှ ဖုန်းအမှတ် - ၂၀၂၅၄၄၊ ၂၄၆၆၅၅၊ ၂၄၈၁၂၂ လိုင်းခွဲ(၂၄၅)သို့ ရုံးချိန်အတွင်း ဆက်သွယ်မေးမြန်း နိုင်ပါသည်။

ဥက္ကဋ္ဌ

ပစ္စည်းဝယ်ယူရောင်းချရေးအဖွဲ့

UAE agrees to open FAO regional office

ABU DHABI, 2 June—The United Arab Emirates (UAE) has agreed to open a regional office for UN Food and Agriculture Organization (FAO), the official WAM news agency reported recently.

UAE Minister of Agriculture and Fisheries, Saeed Mohammed Al Raqbani, announced the decision after talks with FAO Director-General Jacques Diouf, who is currently visiting the country.

The objective of opening the FAO regional office in Abu Dhabi is to transfer the UN organization's expertise and technology to the UAE and inform other countries about the UAE agricultural development, Raqbani was quoted as saying.

MNA/Xinhua

UAE to host Arab banks' 2005 annual conference

ABU DHABI, 2 June—The United Arab Emirates (UAE) is ready to host the 2005 annual conference of the Arab Banks Association (ABA) while studying the possibility of opening an ABA regional office in Abu Dhabi, the official WAM news agency reported recently.

Sheikh Hamed, Chairman of Abu Dhabi Economy Department revealed that while meeting with ABA

Chairman Joseph Torbiah.

Hamed said that Abu Dhabi is ready to host the annual conference, voicing UAE's support for activities that help boost inter-Arab economic cooperation and its integration into the global economy.

These activities will bolster Arab economies and make them more flexible to integrate into world economy, he said, adding this

will give a boost to the Arab socio-economic development.

For his part, Torbiah said UAE's leading position in the international economic and financial circles had prompted the ABA to open a regional office in Abu Dhabi.

The UAE banking sector is one of the most resilient, fast growing and robust in the Arab world, he added.— MNA/Xinhua

Philippine investment authority names 5 more priority sectors

MANILA, 2 June— Electronics, mining, information technology, infrastructure and automotive are regarded as five priority sectors in the Philippines, a local online news report said Monday.

Elmer C Hernandez, trade and industry undersecretary and also Board of Investments (BoI) managing head, was quoted by Manila Bulletin's online edition as saying that the BoI is to enhance the government's incentive package to attract more investments in the five priority sectors.

The BoI is still working on some mechanics on how to improve the existing incentives granted under the Omnibus Investments Code or under Executive Order 226, which includes the in-

come tax holiday and one per cent duty on capital equipment importation, he said. Hernandez explained that the five sectors have been selected as priority areas for promotion because these are the areas where the country has good investment prospects and a competitive advantage.

Hernandez said that the country still has opportunities to attract foreign car makers and make the Philippines their production hub for specific models for domestic and local markets, especially if the Japan-Philippines Economic Partnership agreement is signed, which is expected to lure more Japanese car makers into the country.

The BoI is encouraging

foreign mining firms to form joint venture deals with Filipino companies to make it eligible to explore the country's huge mineral deposit and the government has already filed a motion for reconsideration of the Supreme Court decision declaring full foreign ownership in a mining firm unconstitutional, Hernandez said.

He also said that the country is vying to become the e-services hub of the world with about half of the call centre operation in the world in five years and 80,000 seat operations in contact centre sector next year. The BoI is also pursuing investments in the electronics sector as it is the country's number one dollar earner, Hernandez added.

MNA/Xinhua

မညာရေးနှင့် ခေတ်စီပွဲပြီးတိုးတက်လာ နိုင်ငံတော်ကြီး တည်ဆောက်အံ့



A photographer flees from the heat as lava from Kilauea Volcano flows into the Pacific Ocean Tuesday morning, on 1 June, 2004, at Hawaii Volcanoes National Park in Volcano, Hawaii.—INTERNET

Norwegians stub out cigarettes as bar ban starts

OSLO, 2 June — Smokers stubbed out cigarettes across Norway at midnight as the Nordic nation followed Ireland on Tuesday to become the second in the world to outlaw smoking in all bars and restaurants.

"This new law is a terrible idea," said Siv Eriksen, 25, pretending to sob as she put out a cigarette in an ash tray as midnight struck. "I like to smoke everywhere, all the time."

In return, a waiter in the Smuget night club handed out red lollipops and placed a sign on a table beside her saying "thanks for a smoke free workplace". The club auctioned off ashtrays as mementoes, fetching up to 350 crowns (52 US dollars) apiece.

Like Ireland, Norway is seeking to protect waiters and other restaurant and bar staff from second-hand smoke blamed for causing cancer, respiratory and heart diseases. Smoking is already outlawed in other workplaces, from offices to airports.

Some US states and cities, like California and New York, have similar anti-smoking laws but Ireland was the first to impose a nationwide ban, on March 29, with Norway second. Ireland says its law is being almost universally respected.

The World Health Organization (WHO) says tobacco kills 4.9 million people worldwide every year, or one every 6.5 seconds.

Norway put off the planned launch of its ban from January 1, reckoning it would be unfair to force smokers into bone-chilling temperatures at the start of a new law. Smokers in Oslo spilled out into the streets on the warm summer night.

MNA/Reuters

Anti-fire chemical spurs toxic fears in Arctic

OSLO, 2 June — Chemicals widely used as flame retardants in homes have been found in polar bears and birds in the Arctic, raising fears that they could pose a health hazard, Norwegian scientists said on Monday.

Norway's government said it would seek a European Union review of the chemicals, used in everything from computers to clothes, saying their presence in the Arctic showed the need to investigate whether they were damaging for humans and wildlife.

"Traces of the compounds were found in studies of polar bears and in glaucous gulls," said Geir Wing Gabrielsen, head of a toxicology research programme at the Norwegian Polar Institute.

"This is the first time that this flame retardant has been found in the Arctic," he told Reuters of the research by the Polar Institute and Norwegian Veterinary Institute on the Arctic archipelago

of Svalbard in the north Atlantic.

Traces of the so-called deca-BDE (BromoDiphenyl Ether) flame retardant, also commonly used in car upholstery and televisions, had previously been found in falcons in Sweden and samples of human blood further south.

But the discovery in Arctic animals, far from sources of pollution and swept north by prevailing winds and ocean currents, is a sign that they may not break down as quickly into harmless units as previously thought, Gabrielsen said.

The European Union will ban two other types of brominated flame retardant — penta-BDE and octa-BDE — later this year because of health

worries. Norway, which is not a member of the EU but has close links to the bloc, will also ban the two.

"I will take these findings to the EU and say that we now need a full review (of deca-BDE) so that this does not become the PCB and mercury of the future," Norwegian Environment Minister Boerge Brende told NRK public television.

PCB was one of a "dirty dozen" toxic chemicals outlawed by a UN convention from May 17 in a crack-down on chemicals blamed for causing cancers and birth defects and damaging the nervous systems of people and animals.

MNA/Reuters

Hunt for Haiti flooding victims widens

PORT-AU-PRINCE (Haiti), 2 June — Relief workers already feeding and sheltering thousands of Haitians on Monday widened searches to outlying areas for more survivors of flooding and mudslides that killed about 2,000 people.

The searches went on even as emergency rations of food, water and other supplies appeared to be sufficient in the worst-hit areas of Haiti to allow suspension on Monday of deliveries by US and Canadian military helicopters, according to a spokesman for a multinational force.

"We are assessing where we are and meeting with UN and (nongovernmental organizations) officials to see where we stand," said US Marine Lieutenant-Colonel Dave Lapan, a member of the international force posted in Haiti since the ouster of former president Jean-Bertrand Aristide.

Lapan said flight crews and the helicopters, which had transported over 125 tons of supplies since Tuesday, needed rest or maintenance, especially since other emergencies in the poorest nation in the Americas cannot be ruled out.

MNA/Reuters

Ireland hails success of smoking ban

DUBLIN, 2 June — Ireland hailed its pioneering smoking ban as a success on Monday, after a report showed nearly all workplaces had complied with the new law.

Widespread scepticism greeted the ban on smoking in virtually all enclosed spaces — including pubs — when it was introduced in March. But the survey from the country's Office of Tobacco Control (OTC) suggested support had swung behind it.

"The successful introduction of the new measure reflects the widespread public support and goodwill that exists for a healthy, smoke-free environment in the workplace," Health Minister Micheal Martin said in a statement. — MNA/Reuters

Fees bar African AIDS orphans from schools

UNITED NATIONS, 2 June — School fees, widely imposed in Africa, are preventing vast numbers of AIDS orphans from getting an education and improving their future prospects, a senior UN official said on Tuesday.

While some African countries have outlawed the fees, they typically resurface in other forms such as registration or examination charges, limits on eligibility for subsidies and costly bills for books or uniforms, said Stephen Lewis, the UN special envoy for AIDS in Africa.

Lewis, just back from a tour of Ethiopia, said that the country was among those to have done away with fees, in line with a UN treaty requiring that children get a free primary education. The Convention on the Rights of the Child, which took effect in 1990, has been ratified by all but two of the 191 UN members — Somalia and the United States. Yet "everywhere my colleagues and I visited, people talked of school fees as a bar to school enrollment," he said. There are already one million AIDS orphans in Ethiopia, a country of about 67 million people. — MNA/Reuters

Tobacco firms to help fund Mexico health programmes

MEXICO CITY, 2 June — Tobacco firms operating in Mexico will pay 350 million US dollars over three years to help off set the costs of caring for people who become ill from smoking, President Vicente Fox said on Monday.

The companies, starting in August, will contribute according to the number of cigarettes they sell in Mexico. Fox said the fund would total about 350 million US dollars (4 billion pesos) by the time his term ends in December 2006.

"The money will serve to partially compensate the health system for the costs of medical attention due to damage from smoking," Fox said in marking World No Tobacco Day. Mexico's two-billion-US-dollar-a-year

tobacco industry is in the hands of Cigatam — a joint venture between Philip Morris, a unit of US-based Altria Group Inc., and Mexican magnate Carlos Slim's conglomerate Grupo Carso — and Cigarrera La Moderna, an affiliate of British American Tobacco.

Mexico spends about 3 billion US dollars a year to care for people with smoking-related illnesses, health officials say. Mexico takes in about 1.3 billion US dollars a year in tax revenues from cigarette sales. — MNA/Reuters

Bangladesh to install container-scanning machine at port

DHAKA, 2 June — The Bangladeshi Government has decided to install container-scanning machines at Chittagong Port by December this year to check smuggling and combat security threat.

The National Board of Revenue (NBR) has been ordered to arrange installation of such machines, costing 25 million to 30 million US dollars each, The Daily Star reported Tuesday.

NBR official said at least one machine will be installed this year.

The decision came after a memorandum of intent signed recently between Bangladesh and the United States in which Bangladesh agreed to protect American interests in the country and extend full cooperation to the United States in identifying individuals or groups suspected of working against US interests. The government also directed the law enforcement agencies to intensify their efforts to stop smuggling of illegal firearms and explosives.

MNA/Xinhua



Thai passers by look at a giant football sitting on top of a car in Bangkok on 31 May, 2004. The exhibit was part of a promotion by a sportswear manufacturer for the Euro 2004 soccer tournament. — INTERNET

SPORTS

England held to 1-1 draw by Japan

MANCHESTER (England), 2 June—A lacklustre England had to settle for a 1-1 draw with Japan on Tuesday after being outshone in a pre-Euro 2004 friendly.

Striker Michael Owen poached his 25th goal for England in the 22nd minute, but midfielder Shinji Ono deservedly levelled in the 53rd as part of a convincing second-half display by the Japanese.

England coach Sven-Goran Eriksson appeared to end doubts over who would be his first choice for the defensive role in midfield at Euro 2004 by selecting Frank Lampard ahead of Nicky Butt.

Whatever the tactics, however, Eriksson clearly needs England to move up a few gears on their display at the City of Manchester stadium, where Japan looked by

far the sharper and more fluid side.

England started well and showed plenty of enthusiasm, but were not helped by a flat performance from Owen's strike partner Wayne Rooney and some wayward shooting from Paul Scholes.

England gradually faded as the game wore on, leaving Eriksson with plenty of food for thought before Saturday's final friendly here against Iceland, let alone their Euro 2004 opener on June 13 against holders France. John Terry thought he had scored after four minutes when the defender met David Beckham's corner with a header which keeper Seigo Narazaki could only parry and was hacked off the line.

There was no mistake in the 22nd minute, though, when Narazaki spilled Steven Gerrard's fierce low drive and Owen, collecting his 55th England cap, followed through for a simple tap-in. Japan responded with two fierce shots from distance by Keiji Tamada and Shunsuke Nakamura which David James blocked but a much better chance was squandered when captain Tsuneyasu Miyamoto headed wide from a corner.

Japan, who are preparing for a 2006 World Cup qualifier against India on June 9, were slick going forward and only Ashley Cole's outstretched boot stopped a fierce close range-shot from Tamada after a well-worked break. —MNA/Reuters



England's Wayne Rooney (L) tackles Japan's Yuji Nakazawa during their three-nation tournament soccer match in the City of Manchester Stadium in Manchester on 1 June, 2004. England tied 1-1 with Japan. — INTERNET

Men's 5,000 metres world record evolution

LONDON, 2 June— Evolution of the men's 5,000 metres world record after Ethiopian Kenenisa Bekele improved the mark in the Dutch town of Hengelo on Monday (tabulate under — time, name, nationality, date):

13:35.0	Vladimir Kuts (Soviet Union)	13.10.57
13:34.8	Ron Clarke (Australia)	16.1.65
13:33.6	Clarke	1.2.65
13:25.8	Clarke	4.6.65
13:24.2	Kipchoge Keino (Kenya)	30.11.65
13:16.6	Clarke	5.7.66
13:16.4	Lasse Viren (Finland)	14.9.72
13:13.0	Emiel Puttemans (Belgium)	20.9.72
13:12.86	Dick Quax (New Zealand)	5.7.77
13:08.4	Henry Rono (Kenya)	8.4.78
13:06.20	Rono	13.9.81
13:00.41	David Moorcroft (Britain)	7.7.82
13:00.40	Said Aouita (Morocco)	27.7.85
12:58.39	Aouita	22.7.87
12:56.96	Haile Gebrselassie (Ethiopia)	4.6.94
12:55.30	Moses Kiptanui (Kenya)	8.6.95
12:44.39	Gebrselassie	16.8.95
12:41.86	Gebrselassie	13.8.97
12:39.74	Daniel Komen (Kenya)	22.8.97
12:39.36	Gebrselassie	13.6.98
12:37.35	Kenenisa Bekele (Ethiopia)	31.5.04

MNA/Reuters

Lampard owes sacked Ranieri

LONDON, 1 June— England midfielder Frank Lampard says he owes a debt of gratitude to Claudio Ranieri, who was sacked as manager of Chelsea on Monday.

"In the three years I've been at Chelsea, Claudio has done loads for me," Lampard told the *Sun* newspaper on Tuesday. "He gave me a chance, and without that, who knows where I would be?"

"I cannot say enough about him. The way I'm playing and how I've developed in character, that's got to be down to him."

"He is a very honourable and dignified man. I respect everything he's done and I will be talking to him and thanking him."

MNA/Reuters

Dortmund break with coach Sammer

BERLIN, 2 June— An era ended for Borussia Dortmund on Sunday when the club announced they were parting company with coach Matthias Sammer.

The former Germany defender had been at the club since 1993 and was a playing member of the Dortmund side who lifted the European Cup in 1997.

The 36-year-old became the Dortmund coach in 2000 and guided the Ruhr Valley club to the Bundesliga title in 2002.

Sammer, born in East Germany, is paying the price for a disappointing season, Dortmund having finished sixth in the Bundesliga, narrowly missing out on a UEFA Cup spot.

Sammer, who had a contract for another two years, is now the favourite to take over from Felix Magath at VfB Stuttgart. Magath is moving on to Bayern Munich, replacing Ottmar Hitzfeld.

"Together we came to the decision that a separation is the best solution at this point in time, even if it is hard to take for all concerned," Dortmund president Gerd Niebaum said in a statement.

MNA/Reuters

Real president confident of keeping Roberto Carlos

MADRID, 2 June— Real Madrid president Florentino Perez is convinced that Roberto Carlos will extend his contract with the club despite the player's complaint that he is being treated more like a product than a footballer.

"I am hopeful that we can find a formula that will allow him to finish his career at Real Madrid," Perez told Spanish state television on Sunday night.

"He has got a year left on his contract with Real Madrid and he is going to fulfil it." The Brazilian international, who is reported to have been targeted by Chelsea, was critical of the club's negotiating technique in an interview with Brazilian daily *O Globo* published at the weekend.

"The club have said they will give me two more years and then see how I play before deciding to offer me any more," he said. "But I am 31 years old and my record won't allow me to accept this sort of thing. I am not a product. When I go out to play I give everything."

"(David) Beckham sells a lot, but he also earns a lot, just like Ronaldo and Zinedine Zidane. But they shouldn't use players like products and think they can do what they like with us."

Roberto Carlos joined Real in 1996 from Inter Milan for approximately 7 million US dollars. He has won three league titles and three European Cups with the club.

MNA/Reuters

PSG president says Manchester United closing on Heinze

PARIS, 2 June— Paris St Germain's Argentine defender Gabriel Heinze looks to be heading for Manchester United, the Ligue 1 club's president said on Monday.

"Nothing is done today but if Manchester United pay what we ask, yes, we are on the right way," Francis Graille said.

"However, United's officials had better hurry up because we have other contacts with Spanish clubs."

Heinze is currently away with the Argentina squad preparing to face Brazil in a World Cup qualifier this week.

"We now what he wants, we know they found an agreement but it does not mean a lot," Graille added.

"Manchester is not a priority over other interested clubs."

MNA/Reuters

Victorious Pauleta joins Portugal squad

LISBON, 2 June— Striker Pauleta joined the rest of the Portugal squad on Sunday after scoring the only goal of France's Cup final to hand his club Paris St Germain victory over Chateauroux.

"I'm tired as you would expect after a long season, but I closed it by scoring and winning which means I'm even more motivated," Pauleta said at the Portugal team hotel.

Pauleta missed Portugal's 3-0 Euro 2004 preparation friendly win over Luxembourg on Saturday to play in the cup final.

"I played 41 games in a row for the national side and it's a shame to have broken the run," he said.

Portugal team doctor Henrique Jones said only Nuno Valente in the squad was carrying an injury and he should recover from his slight left leg strain in the next couple of days.

The Porto defender suffered the injury in last Wednesday's Champions League final win over Monaco.

Portugal play Lithuania on June 5 in Setubal in their final run-out before opening Euro 2004 against Group A opponents Greece on June 12. Russia and Spain are the other teams in Group. —MNA/Reuters

Toms retains St Jude Classic by six strokes

GERMANTOWN (Tennessee), 2 June— Defending champion David Toms cruised to a six-stroke victory in the St Jude Classic in blustery conditions on Sunday. Toms could manage only a two-over-par 73 in wind that gusted as high as 30 mph to finish on 16-under 268, four shots higher than his winning total last season. Toms was not alone in having difficulties, as only six of the 12 players tied for ninth or better broke par.

Bob Estes carded a 69 and took solo second place on 274, while Steve Lowery had the round of the day, a four-under 67, to jump from a tie for 19th into a share of third with Tim Herron, who shot a 70.

Stewart Cink and Sweden's Fredrik Jacobson each shot a 69 and tied Vaughn Taylor and Brian Gay for fifth. Taylor, in second place and seven strokes behind Toms when the round began, struggled to a 74. Gay shot a 73. Last season in the Wachovia Championship, Toms had begun the final round with a five-shot lead, built it to six but then made a quadruple-bogey eight at the final hole to scrape home by two.

He began his final round on Sunday with a bogey at the par-four first but then made back-to-back birdies at the fifth and sixth after putting his approach shots within six feet on each hole. After 10 holes, Toms had a nine-shot margin over the field and had all but wrapped up the title. However, he then bogeyed the 11th, 12th and 14th.

MNA/Reuters



Guillermo Coria of Argentina returns the ball to Carlos Moya of Spain during their quarterfinal match of the French Open (tennis tournament at the Roland Garros Stadium in Paris, on 1 June, 2004. Coria won 7-5, 7-6, 6-3. — INTERNET

Shock win earns Britain's Drummond maiden title

WENTWORTH (England), 2 June— Rank outsider Scott Drummond produced one of the biggest shocks in European Tour history on Sunday with a two-shot victory at the Volvo PGA Championship.

The 30-year-old British rookie, fourth reserve for the tour's flagship event, clinched his maiden European Tour title by edging out overnight leader Angel Cabrera of Argentina with a closing eight-under-par 64.

Drummond, whose breakthrough triumph ranks alongside American Ben Curtis's unexpected success at last year's British Open, reeled off birdies at the last two holes to equal the tournament record at 19-under 269.

The Scot, 186th in the European Tour money list at the start of the week and world-ranked 435th, described his eight-birdie 64 as "surreal" after outplaying players like world number two Vijay Singh and third-ranked Ernie Els for the title.

Cabrera, despite eagling the fourth and 12th, had to settle for outright second after a final-round 67.

Sweden's Joakim Haeggman, assistant to European Ryder Cup captain Bernhard Langer, also fired a 67 to finish third at 16 under, and could well play himself on to Europe's team for the September showdown with the United States.

MNA/Reuters

MRTV-3

3-6-2004 (Thursday)
(Programme Schedule)
Morning Transmission
(9:00 - 10:00)

- 9:00 Signature Tune
9:02 Greeting
9:02 Song of Myanmar
9:02 Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
9:06 Ornamental Jewellery
of Outstanding De-
signs
9:10 **National News**
9:12 Opium Substitute Cul-
tivation and Livestock
Breeding (Northern
Shan State) (Part-I)
9:15 **National News**
9:20 Myanmar Spirulina
(Ye Kharr Lake)
9:25 Dancing Duo
9:28 Myanmar Artistic
Works At Shwedagon
Pagoda Archways
9:30 **National News**
9:35 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... may be"
9:40 Myanmar Modern
Song "Auspicious
Day, May 17th (I)"
9:45 **National News**
9:50 Nan-Thae Model Plan-
tation (Inlay Lake)
9:58 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar"

3-6-2004 (Thursday)
Evening Transmission
(15:30 - 17:30)

- 15:30 Signature Tune
15:32 Greeting
15:32 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Myanma Pano-
rama & Myanma Sen-
timent"
15:36 Ornamental Jewellery
of Outstanding De-
signs
15:40 **Headline News**
15:42 Opium Substitute Cul-
tivation and Livestock
Breeding (Northern
Shan State) (Part-I)
15:45 **National News**
15:50 Myanmar Spirulina
(Ye Kharr Lake)
15:55 Dancing Duo
15:57 Myanmar Artistic
Works At Shwedagon
Pagoda Archways
16:00 **National News**
16:05 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... maybe"

- 16:10 Myanmar Modern
Song "Auspicious
Day, May 17th (I)"
16:15 **National News**
16:20 Nan-Thae Model Plan-
tation (Inlay Lake)
16:25 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
16:30 **National News**
16:35 Myanmar Traditional
Marionette
16:40 Pickled Featherback
16:45 **National News**
16:50 National Races Village
(Chin, Mon, Rakhine)
16:55 The Rakhine Dance,
The Pride of Yoma
17:00 **National News**
17:05 Nan Pan Market Day
Song "New Goal"
17:10 Mogok Gem-mining
Enterprise
17:15 **National News**
17:20 Parabaik Writings
17:28 Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar"

Evening Transmission
(19:30 - 23:30)

- 19:30 Signature Tune
19:32 Greeting
19:32 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
19:36 Meditation Centre
19:40 **Headline News**
19:42 Lucky Bamboo
19:45 **National News**
19:50 Hot Springs in Lashio
and Nam-Kham
19:55 Myanmar National
Races Cultural Dances
(U Shwe Yoe & Daw
Moe)
20:00 **National News**
20:05 Let's have fun watch-
ing Chinlone Games
20:10 Myanmar Modern
Song "Auspicious
Day, May 17th (II)"
20:15 **National News**
20:20 For All School Age
Children to Study
20:25 Song On Screen
"Flower Lover"
20:30 **National News**
20:35 Myanmar Traditional
Handiwork of Casting
Myanmar Traditional
Musical Instruments
(Brass Instruments
Cymbal) (Linguin)
20:45 **National News**
20:50 Myanmar As Told By
History
20:55 Auspicious Glory
21:00 **National News**
21:05 Myanmar Ancient Or-
naments Showroom
21:10 Song On Screen "The
Brightly Shining
Moon"
21:15 **National News**
21:20 Development Centre
for Rubber Technol-

- ogy
21:25 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Myanma Pano-
rama & Myanma Sen-
timent"
21:36 Ornamental Jewellery
of Outstanding De-
signs
21:40 **Headline News**
21:42 Opium Substitute Cul-
tivation and Livestock
Breeding (Northern
Shan State) (Part-I)
21:45 **National News**
21:50 Myanmar Spirulina
(Ye Kharr Lake)
21:55 Dancing Duo
21:57 Myanmar Artistic
Works At Shwedagon
Pagoda Archways
22:00 **National News**
22:05 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... may be"
22:10 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... maybe"
22:15 **National News**
22:20 Nan-Thae Model Plan-
tation (Inlay Lake)
22:25 Song "Come to
Myanmar (The Golden
Land)"
22:30 **National News**
22:35 Myanmar Traditional
Marionette
22:40 Pickled Featherback
22:45 **National News**
22:50 National Races Village
(Chin, Mon, Rakhine)
22:55 The Rakhine Dance,
The Pride of Yoma
23:00 **National News**
23:05 Nan Pan Market Day
Song "New Goal"
23:10 Mogok Gem-mining
Enterprise
23:15 **Headline News**
23:20 Parabaik Writings
23:28 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar"

3-6-2004 (Thursday) &
4-6-2004 (Friday)Evening Transmission &
Morning Transmission
(23:30 - 1:30)

- 23:30 Signature Tune
23:32 Greeting
23:32 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Myanma Pano-
rama & Myanma Sen-
timent"
23:36 Ornamental Jewellery
of Outstanding De-
signs
23:40 **Headline News**
23:42 Opium Substitute Cul-
tivation and Livestock
Breeding (Northern
Shan State) (Part-I)
23:45 **National News**
23:50 Myanmar Spirulina
(Ye Kharr Lake)
23:55 Dancing Duo
23:57 Myanmar Artistic

- Works At Shwedagon
Pagoda Archways
24:00 **National News**
00:05 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... may be"
00:10 Myanmar Modern
Song "Auspicious
Day, May 17th (I)"
00:15 **National News**
00:20 Nan-Thae Model Plan-
tation (Inlay Lake)
00:25 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
00:30 **National News**
00:35 Myanmar Traditional
Marionette
00:40 Pickled Featherback
00:45 **National News**
00:50 National Races Village
(Chin, Mon, Rakhine)
00:55 The Rakhine Dance,
The Pride of Yoma
01:00 **National News**
01:05 Nan Pan Market Day
Song "New Goal"
01:10 Mogok Gem-mining
Enterprise
01:15 **National News**
01:20 Parabaik Writings
01:25 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar"

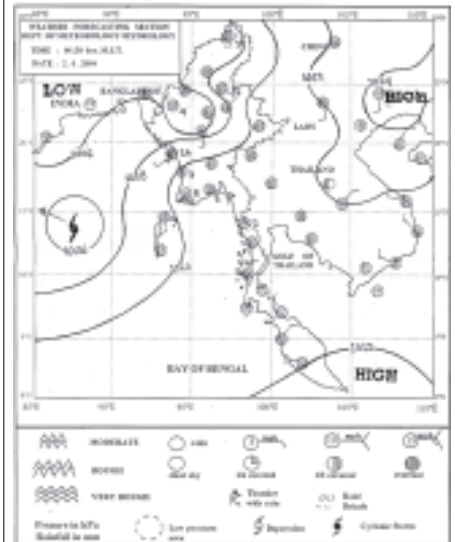
4-6-2004 (Friday)
Morning Transmission
(03:30 - 07:30)

- 03:30 Signature Tune
03:32 Greeting
03:32 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Mingalabar"
03:36 Meditation Centre
03:40 **Headline News**
03:42 Lucky Bamboo
03:45 **National News**
03:50 Hot Springs in Lashio
and Nam-Kham
03:55 Myanmar National
Races Cultural Dances
(U Shwe Yoe & Daw
Moe)
04:00 **National News**
04:05 Let's have fun watch-
ing Chinlone Games
04:10 Song "Auspicious Day,
May 17th (II)"
04:15 **National News**
04:20 For All School Age
Children to Study
04:25 Song On Screen
"Flower Lover"
04:30 **National News**
04:35 Myanmar Traditional
Handiwork of Casting
Myanmar Traditional
Musical Instruments
(Brass Instruments
Cymbal) (Linguin)
04:45 **National News**
04:50 Myanmar As Told By
History
04:55 Auspicious Glory
05:00 **National News**
05:05 Myanmar Ancient Or-
naments Showroom
05:10 Song On Screen "The

- Brightly Shining
Moon"
05:15 **National News**
05:20 Development Centre
for Rubber Technol-
ogy
05:25 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Myanma Pano-
rama & Myanma Sen-
timent"
05:36 Ornamental Jewellery
of Outstanding De-
signs
05:40 **Headline News**
05:42 Opium Substitute Cul-
tivation and Livestock
Breeding (Northern
Shan State) (Part-I)
05:45 **National News**
05:50 Myanmar Spirulina
(Ye Kharr Lake)
05:55 Dancing Duo
05:57 Myanmar Artistic
Works At Shwedagon
Pagoda Archways
06:00 **National News**
06:05 Myanmar Profile "An-
tique ?? ... may be"

- 06:10 Myanmar Modern
Song "Auspicious
Day, May 17th (I)"
06:15 **National News**
06:20 Nan-Thae Model Plan-
tation (Inlay Lake)
06:25 Song "Come to
Myanmar (The Golden
Land)"
06:30 **National News**
06:35 Myanmar Traditional
Marionette
06:40 Pickled Featherback
06:45 **National News**
06:50 National Races Village
(Chin, Mon, Rakhine)
06:55 The Rakhine Dance,
The Pride of Yoma
07:00 **National News**
07:05 Nan Pan Market Day
Song "New Goal"
07:10 Mogok Gem-mining
Enterprise
07:15 **National News**
07:20 Parabaik Writings
07:28 Song of Myanmar
Beauty & Scenic
Sights "Come and See
Myanmar"

Weather Map of Myanmar and Neighbouring Areas



WEATHER

Wednesday, 2 June, 2004

Summary of observations recorded at 09:30 hours
MST: During the past 24 hours, rain or thundershowers have been isolated in Magway Division, scattered in Kachin, Shan, Kayah and Kayin States, Mandalay, Sagaing and Bago Divisions and widespread in the remaining areas with isolated heavyfall in Rakhine and Kachin States. The note-worthy amounts of rainfall recorded were Sittway (4.02) inches, Bhamo (2.80) inches, Ann (2.17) inches and Mogok (1.77) inches.

Maximum temperature on 1-6-2004 was 29.0°C (84°F). Minimum temperature on 2-6-2004 was 19.5°C (67°F). Relative humidity at 9:30 hrs MST on 2-6-2004 was 79%. Total sunshine hours on 1-6-2004 was (1.1) hours approx. Rainfall on 2-6-2004 was 7mm (0.27 inch) at Yangon Airport, 3mm (0.12 inch) at Kaba-Aye and nil at central Yangon. Total rainfall since 1-1-2004 was 504mm (19.84 inches) at Yangon Airport and 457mm (17.99 inches) at Kaba-Aye and 556 mm (21.89 inches) at central Yangon. Maximum wind speed at Yangon (Kaba-Aye) was 11 mph from Southeast at (11:30) hours MST on 1-6-2004.

Bay inference: According to the observations at (12:30) hrs MST today, yesterday's depression over Southeast Bay moved into West Central Bay and weakened into a low pressure area. Monsoon is weak to moderate in the Bay of Bengal.

Forecast valid until evening of 3-6-2004: Rain or thundershowers will be widespread in Kachin, Chin States, Sagaing, Taninthayi Divisions and isolated to scattered in the remaining areas with isolated heavyfalls are likely in Kachin, Chin States and upper Sagaing Division. Degree of certainty is (100%).

State of the sea: Seas will be moderate in Myanmar waters. **Outlook for subsequent two days:** Increase of rain in the northern Myanmar areas.

Forecast for Yangon and neighbouring area for 3-6-2004: One or two rains or thundershowers. Degree of certainty is (100%). **Forecast for Mandalay and neighbouring area for 3-6-2004:** Likelihood of isolated rain or thundershowers. Degree of certainty is (60%).

Storm News

(Issued at (13:00) hours MST on 2-6-2004)

According to the observations at (12:30)hrs MST today, yesterday's depression over Southeast Bay moved into West Central Bay and has weakened into a low pressure area.

Thursday, June 3
View today:

7:00 am

- ကျေးဇူးရှင် မင်းထွန်းအရာတော်
ဘုရားကြီး နိုင်ငံတော်သံဃမဟာ
ရာဇာဏ အစိုးရအကျိုးတော်ဆောင်ရွက်ပုံ၊
အဘိဓမ္မာဟောပြောချက် အဘိဓမ္မာဗဟာ
သဗ္ဗမေတ္တာတိတိသုက္ခာရ ခမ္မာဗဟာ
ဂါရုတအရာတော် ဘဒ္ဒန္တဝိနိဗ္ဗာဏာရာ
ဘိဝံသ၏ ပရိတ်တရားတော်
- တိရိစ္ဆာန်၊ ဓမ္မဘဟာဂါရုက၊
အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ၊ ဘဒ္ဒန္တဝိနိဗ္ဗာဏဝံသ
(ယောဆရာတော်)၊ ဟောကြားတော်မူ
အပ်သော ဥပ္ပါဒသန္တီပရိတ်တော်
- To be healthy exercise
- Morning news
- Nice and sweet song
- Dance of national races

8:10 am

- Dance variety
- ထပ်ဆင့်ဆောင်ပို့ စရာတော်တား
(သောသရ)
- International news
- Let's Go
- Martial song
- Songs to uphold
National Spirit
- English for Everyday Use
- Musical programme
- အခေါ်သင်တန်းသို့ ပညာရေး
ရရှိခြင်းကြောင့်သင်ခန်းစာ
- ပထမနှစ်
(ရတုစာအုပ်၊ သတ္တဝေအထွဋ်ပြုစု)
- Cute little dancers
- အိပ်စက်မှုညီပုံ တိုင်းရင်းသား
ရိုးရာအစားအစာ (ရုပ်)

5:40 pm

- Musical programme
- သူငယ်ချင်းမိတ်ဆွေမင်း၊ မင်းမင်း၊
စင်စာပြည့်ကျော်၊ ကောရီကျော်ကျော်၊
ဒါရီတာ-မောင်ယဉ်ကျော်
- သက်တောင့်သံခွံ
- နိုင်ငံတော်ခန်း၊ သံစာတစ်ခန်းပြည့်
မိန်းမန်းရေပူညီ
- Evening news
- Weather report
- နိုင်ငံတော်စာတမ်းထု
"မိုးတော်မယ်" (အပိုင်း-၂၇)
- မိုးတော်မယ် (အပိုင်း-၁)
- ကျေးဇူးတင်သောတစ်ခွင်အထူးဆောင်
- News
- International news
- Weather report
- Myanmar video feature
"မိုးတော်မယ်" (အပိုင်း-၁)
လမ်းပေါ်၊ ကြည့်လှည့်လှည့်၊
ဒါရီတာ-ဟိန်းရိုး
- The next day's
programme

Thursday, June 3
Tune in today:

- Brief news
- Music: Love you more (Steps)
- Perspectives
- Music: I keep it to myself (Monica)
- National news/
Slogan
- Music: See right through you (N'sync)
- International news
- Music: Shake it (Aaron Carter)
- News/Slogan
- Lunch time music
-Big big world (Emilia)
-Together again (Janet Jackson)
-Turn back time (Aqua)
-Saying I love you (Moffatts)
- Aspects of Myanmar
-Grand plaza park
royal hotel
- Article
Pourri
- New method to detect breast cancer show promise
-Japanese adventurer found safe in Pacific
-S'pore to test
Silicon for liver cancer treatment
- Favourite songs
- News/Slogan
- PEL



Lt-Gen Ye Myint inspects implementation of Kyaukphaya Dam Project near Nondwin Village of Sagaing Division.— MNA

Lt-Gen Ye Myint inspects regional development in Pakokku, Sagaing Districts

YANGON, 2 June— Member of the State Peace and Development Council Lt-Gen Ye Myint, Chairman of Sagaing Division Peace and Development Council Commander of North-West Command Maj-Gen Tha Aye, Chairman of Magway Division Peace and Development Council Col Zaw Min and departmental officials went to the construction site of the main building of Pakokku University on 31 May.

Project in-charge U Yu Tin reported on progress of work. Lt-Gen Ye Myint and party inspected the site. They

paid homage to Tharakan Buddha image at Sithushin Pagoda in old city of Pakhangyi. Lt-Gen Ye Myint presented cash for renovation of the Buddha image to Chairman of the pagoda board of trustees.

Lt-Gen Ye Myint and party went to Kaingmagyi Dam and inspected the flow of water. In meeting with local farmers, he spoke on conservation of trees for greening of Anya region and planting of shade trees. The Kaingmagyi Dam is 1,200 feet long, 12 feet wide and 30 feet high.

Lt-Gen Ye Myint and party inspected planting of shade trees along Pakhangyi-Tamardan-Minywa road. They proceeded to Minywa river water pumping project Assistant Director of Water Resources Utilization Department U Toe Aung reported on data of the project. Chairman Col Zaw Min gave a supplementary report. Lt-Gen Ye Myint then gave instructions.

He inspected Hsinbyushin Bridge and gave instructions on maintenance of the bridge. He also inspected supply of water along the

canal of Twingyi River water pumping project.

Lt-Gen Ye Myint and party observed cultivation of summer paddy on the farm of farmer U Han Ko in Myaung Township. They went to the Twingyi River water pumping project where Director of Water Resources Utilization Department U Hla Min reported on data of the project, water supply to the fields of summer paddy and installation of power lines. Commander Maj-Gen Tha Aye gave a supplementary report.

Lt-Gen Ye Myint and

party proceeded to Pareinma Village and offered flowers and water to Hihlaingshin Labhamuni Buddha image of Eindawya Pagoda built by King Kyansitha. Lt-Gen Ye Myint made cash donations to the fund of the pagoda through Chairman of the Pagoda Board of Trustees.

Lt-Gen Ye Myint and party offered alms to Pagoda Ovadacariya Sayadaws led by Parinma model village Waso Monastery Sayadaw Bhaddanta Candavara (Dhammacariya).

Lt-Gen Ye Myint and party inspected the bank of

Chindwin River and gave instructions to the officials on preventive measures against bank erosion near the pagoda.

They held a meeting with members of social organizations and local senior residents at the village. Lt-Gen Ye Myint urged them to participate in regional development tasks and cordially greeted them.

In the afternoon, they also met departmental officials, members of social organizations and townsmen in Myinmu Township. Township PDC Chairman

(See page 9)

National Convention delegate groups of peasants and workers hold meetings

YANGON, 2 June — The meetings of members of the panel of chairmen of delegate group of peasants and the delegate group of workers were held at the designated meeting halls of Nyaungnapin Camp in Hmawby Township this morning, attended by members of the panel of chairmen of delegates of peasants and the delegates of workers.

The members of the panel of chairmen of the delegates of peasants held the coordination meeting at

the hall-4 at 10 am. Present at the meeting were U Kan Nyunt of Sagaing Division, U Sai Tint Aung of Shan State (North), U Tin Maung Kyaw of Magway Division and U Mya Aye of Yangon Division. Deputy Director U Myint Thein and Assistant Director U Myint Kyaing of group-6 of the National Convention Convening Work Committee acted as masters of ceremonies.

Delegates of Ayeyawady, Magway, Mandalay and Sagaing Divisions and Kayin State, Taninthayi

Division, Mon, Chin and Shan States submitted their proposals to the panel of chairmen on matters concerning detailed basic principles to be laid down for sharing of power in legislative, executive and judicial sectors to be included in drawing the State Constitution clarified by the National Convention Convening Work Committee.

The panel of chairmen discussed the proposals and the coordination meeting came to an end at 10.45 am.

Similarly, the delegate

group of workers held the meeting at the meeting hall-5 at 9 am. U Kyaw Win Tun of Mandalay Division presided over the meeting together with Dr Myo Thant Tin of Yangon Division and U Kyaw Myo Win of Bago Division (West). Deputy Director U Zaw Win and Assistant Director U Aung Win of the work group-7 acted as masters of ceremonies. First, the master of ceremonies announced the start of the meeting with the permission of the chairman as there were 48 delegates listed accounting for per cent.

Chairman U Kyaw Win Tun gave an opening speech. Next, U Aung Kyi of Yangon Division and U Tin Sein of Bago Division (West) of proposal compilation group-4 read out the proposal on energy, electric, mining and forestry sector and industry sector concerning detailed basic principles to be laid down for sharing of power in legislative, executive and judicial sectors to be included in drawing the State Constitution.

U Thin Kyu of Yangon Division, U Khin Maung Aye and U Tint Naing of Sagaing Division gave sug-

gestions.

Next, the chairman gave the concluding remarks and the meeting adjourned at 9.50 am.

Likewise, delegates from Kachin and Kayah States of the delegate group of national races were compiling the proposals con-

cerning detailed basic principles to be laid down for sharing of power in legislative, executive and judicial sectors to be included in drawing the State Constitution clarified by the National Convention Convening Work Committee.

MNA



Alternate Chairman U Kyaw Win Tun speaking at meeting of the delegate group of workers.— MNA



delegate group of peasants in progress.— MNA

With hands linked firm around the National Convention.